

Franz Lehár



THE
“LOVE CALL”

H'RASQUITA

v. Frenchisch

Derlag - Josef Weinberger
Wien - Leipzig - Zürich

FRASQUITA

Operette in drei Akten

von

DR. A. M. WILLNER und HEINZ REICHERT

MUSIK

von

FRANZ LEHÁR

Klavierauszug für Pianosolo mit überdrucktem Text
Mk. - -

Vollständiger Klavierauszug mit Text
Mk. - -



Aufführungs- und Übersetzungsrécht vorbehalten.
Eigentum des Verlegers für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv.

JOSEF WEINBERGER
ZÜRICH LEIPZIG WIEN

Copyright 1922 by JOSEF WEINBERGER, Leipzig.

Personen:

Aristide Girot, Fabriksdirektor	Philippe, Kammerdiener
Dolly, seine Tochter	Louise, ein Mädchen
Armand Mirbeau, sein Neffe	Diaz, ein Bursche
Hippolyt Gailpot, Privatgelehrter	Saúcho } Matrosen
Frasquita	Pedro }
Sebastiano, ein junger Zigeuner	Don Diego Cortez
Fernandez, ein alter Zigeuner	José Alvarez
Palanka, eine alte Zigeunerin	Hector Goucourt
Juan, der Wirt	Erster Gendarm
Francon, Manager	Zweiter Gendarm
Inez, Sängerin	Erstes Mädchen
Erste Tänzerin	Zweites Mädchen
Zweite Tänzerin	
Ein Kellner	
	Matrosen, Burschen, Mädchen, Besucher der „Alhambra“
	des Vergnügungs- etablissemens „Alhambra“

Erster Akt: Vor einer Posada in Barcelona.

Zweiter Akt: In der „Alhambra“.

Dritter Akt: In Armands Wohnung in Paris.

Zeit: Gegenwart.

Inhalt:

Vorspiel	3
--------------------	---

pag.

Erster Akt

Nr. 1. Gib mit dem Fächer ein Zeichen mir. [Lied.] (Diaz, Pedro, Saúcho und Chor.)	Neun gegen Acht	7
„ 2. Grüß dich, du schönes Spanien. [Duett.] (Armand, Hippolyt.) Grüß dich, du schönes Spanien		14
„ 3. Wenn ganz sacht über Nacht. [Duett.] (Dolly, Armand.) Einem Kavalier, der so wie dieser		19
„ 4. Zigeunerchor und Frasquitas Auftritt. (Frasquita, Sebastiano und Chor.)	Weit ist unsre Wandlung heut'	26
„ 5. Fragst mich, was Liebe ist? [Lied.] (Frasquita.) Fragst mich was Liebe ist		36
„ 6. Valse espagnole. [Louisas Tanz und Frasquitas Spottliedchen.] (Frasquita.)	Meine Mutter hat eine Gans	40
„ 6½ Abgang der Zigeuner. (Sebastiano und Chor.)		44
„ 7. Mädel, Mädel, willst du einen Mann. [Terzett.] (Dolly, Hippolyt, Girot.)	Tanzen, das ist jetzt die große Mode	48
„ 8. Finale I. (Frasquita, Armand, Hippolyt.) Ich hab es gut gemeint		56

Zweiter Akt

Nr. 9. Geh mit mir in die Alhambra. [Introduktion und Tanzlied der Inez.] (Inez.) Geh mit mir in die Alhambra		69
„ 10. Wüßt' ich, wer morgen mein Liebster ist... [Frasquitas Lied und Tanz.] (Frasquita.)	Wüßt' ich, wer morgen mein Liebster ist...	74
„ 11. Weilst du nicht, was ein Herz voller Sehnsucht begehrst. [Liebesduett.] (Frasquita, Armand.)	So weit sind wir noch lange nicht	78
„ 12. Ich gäb' was drum, wenn ich ein Mädel hätt'. [Polka.] (Dolly, Hippolyt.)	(Armand.) Amelie, die gute Tante	86
„ 13. Hab' ein blaues Himmelbett. [Lied.] (Armand.) Schätz, ich bitt dich, komm' heut' Nacht		92
„ 14. Kinder, heute fühl' ich mich wie zwanzig Jahr. [Marsch.] (Girot, Inez, Lola und Damenchor.)	Kinder, heute fühl' ich mich	95
„ 15. Finale II. (Frasquita, Armand, Dolly, Girot, Sebastiano, Francon, José, Diego, Paolo und andere Gäste.)	Sehr viel verlangen Sie	101

Dritter Akt

Nr. 15½. Entr'akt		131
„ 16. Karnevalszug		133
„ 17. Du fröstelst und glühst. [Duett.] (Frasquita, Armand.)	Du fröstelst	136
„ 18. Du, küss' mich immerzu. [Walzerduett.] (Dolly, Hippolyt.)	Wenn zwei sich immer küssen	141
„ 19. Finaletto III. (Armand, Frasquita, dann Girot.)	Träumen möcht ich	148

FRASQUITA.

Operette in drei Akten
von Dr. A. M. Willner und Heinz Reichert.
Musik von
Franz Lehár.

Das Aufführungsrecht ist vorbehalten; dieses
Aufführungsmaterial darf ohne Genehmigung
der Verlagshandlung weder verkauft noch an
Dritte vermietet oder verliehen werden.

Vorspiel.

Allegretto moderato.

Klavier.

ff

ff

pp

f

p

Klar.

p

① Allegro moderato.

mf

Tam ta:

f

Vcl.

Vcl.

Vcl.

Vcl.

4

Tamtam.

F. Viol.

Ob. Klar.

Tamtam.

cresc.

Tamtam.

1. Viol.

Pic. Fl.

Tamtam.

Tuba.
Cassa.
Piatto.
Tambourin.

f

Trombi.

8

G. W. 2287.

This page contains six systems of musical notation for orchestra. The instrumentation includes Tamtam, Flute (F. Viol.), Oboe (Ob. Klar.), Trombone (Trombi.), Piccolo Flute (Pic. Fl.), Tuba, Cassa, Piatto, Tambourin, and Violin (1. Viol.). The score features various dynamics such as forte (f), crescendo (cresc.), and tam tam strokes. Measure numbers 4, 8, and 2287 are indicated at the top and bottom of the page respectively.

2

Trombi.

Klar.

ff

Tromp.

Tumtum

stringendo

Corni.

ff

Tym.

Cassa et Piatti.

Triangl.

Picc. Flöte.

pp molto animata

Ob. Corni.

Tym.

Viola, Cello.

Trombi gest.

Cinelle Wirbel.

rit.

Harfe glissando.

J. W. 2287.

6
Allegretto vivace. (sehr rhythmisch)

5

mf

Tromba.

ff

Tamtam.

f

ERSTER AKT.

Die Bühne stellt den Platz beim Hafen einer großen spanischen Stadt vor. Links ein malerisches Gasthaus (Posada) mit loggiaartigen ungedecktem Vorbau (Veranda). Rechts vorne ein von zwei Steinbänken und zwei Hermen flankierter Laubengang (Pergola) als Garteneingang zum Wohnhaus Dupins. Daran schließt sich eine hohe Mauer, die gegen den Fond zu verläuft bis zu einem, in der rechten Ecke hinten schräg gestellten großem Gittertore. Die Mauer biegt dann rechts um. Der Hintergrund dieses Platzes zeigt eine Fahrstraße, die zum Hafen führt, den man teilweise sieht. Dazwischen einzelne Cypressen, Olivenbäume. Prospekt das freie Meer. Vormittag, Sommer, Sonne.

Introduktion.

Nr. 1. Gib mit dem Fächer ein Zeichen mir.

Lied.

(Juan, Pedro, Sancho und Chor.)

Allegro.



Vorhang auf.



1

Klar.

ff

Posa.

Rüsse.

Pedro. (frohlockend)

f

„Neun“ ge - gen „Acht“ das nenn' ich Glück!

San - cho, du zahlst den

mf

Fl. Picc. **p**

Viol. kl. Tr.

Pe.

Wein.

Sancho. **mf**

Ge - mach, Ge - mach,

Sa.

ei - nen Au - gen - blick Ich hab' nicht

Cassa Piatti.

(spielen und gestikulieren weiter)

ff

Sa. „Acht“ ich hab’ „Neun!“ Flöte
 Picc. Oh.
f Klar.

Juan (singt zur Laute).

f

J. ② Seh’ ich den Glanz deiner Augen
 Pag.
p Klar.
 Harfe

J. lo - dernd wie Höl - len - glut, was soll die Son - ne mir
 Picc. Fl.
p Harfe
 Triangl.

J. tau - gen, bist du mein Lieb, mir nicht gut?!
 Bässe

J. ③ Gib mit dem Fä - cherein Zei - chen mir, hol’ ich die Ster - ne vom Him - mel dir!
 Glockenspiel
 Viol.
p Holz

J.
CHOR.

Gib mit dem Fä - cherein Zei - chen mir,
(außer den Matrosen)
Sopran, Alt.

Gib mit dem Fä - cherein Zei - chen mir,
Tenor.

Gib mit dem Fä - cherein Zei - chen mir,
Baß.

Picc.
Fl.
Tromba.

f

hol' ich die Ster - ne dir!

hol' ich die Ster - ne dir!

hol' ich die Ster - ne dir!

Sancho (ärgerlich).

f

Hol' dich der Gei - er mit dei - nem Ge-plärr, man hört nicht sein ei - ge-nes Wort!

p Klar.
Picc.
Fl.

Pedro.

(sprich: Carachot)

Ca-ra-yo!

f

Sa.
CHOR.

(von den anderen Tischen herüberkommend)

Sopr.
Alt.
Ten.
Baß.

Laß doch das Wür-feln, hast so nur Mal-heur.

(gleichfalls näher tretend)

Viol.

Schmeiß doch den Plun - der fort!

mf

Pe.

f

Die Wür - fel zu - rück!

Sa.

sin - del!
Tenor.

(beschwichtigend.) *mf*

Ba.B.

Geh?
mf

laß' es doch San - cho, du hast heut' kein Glück!

1. und 2. Picc.
Glockenspiel.

pp

Tym.

Juan. (unbekümmert.)

f

④ Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir, hol' ich die Ster - ne vom
Glockenspiel.
Viol.

p Holz.

J.

f

Him - mel dir!

Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,

p

Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,

p

Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,

Picc.
Flöte.

Tromba.

J.

hol' ich die Ster - ne dir!

hol' ich die Ster - ne dir!

hol' ich die Ster - ne dir!

p

Ah!

mf Tromba.
Cassa.
Triangl.

Ah!

Ah!

Ah!

p

Ah!

p

Ah!

p

Ah!

Holz.
Corni.

Fag.

Tympani.

Juan.

5
Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir, hol' ich die Ster - ne vom
Glockenspiel.
Viol.
Holz.
pp
Harfe.

J.
Him - mel dir! *Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,*
Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,
Gib mit dem Fä - cher ein Zei - chen mir,
Picc. Flöte.
Tromba.
Harfe.

J.
hol' ich die Ster - ne dir!
hol' ich die Ster - ne dir!
hol' ich die Ster - ne dir!

Pos.
Tym. ff
Vcl. vcl.

Nr. 2. Grüß dich, du schönes Spanien.

Duett.
(Armand, Hippolyt.)

Tempo quasi Foxtrot.



Armand.

Grüß dich, du schö-nes Spa-nien, Land der Ka -

Ar.

sta-nien und schö - nen Frau'n!

Hippolyt.

Erst're Kann man ge - müt - lich kau'n, doch Frau-en, die kann man

Ar.

Viel wär mir dran ge - le-gen, bringst du mir Se-gen! Soll ich's pro -

Hl.

öf-ters nicht ver - dau - en.

Ar. bier'n?
Werd' ich ein Bräutchen

Hi. Frei-lich sollst du's pro - bie-ren, denn pro - bie-ren, das geht doch ü-ber dasstu - die-ren!

Ar. fin-den, wie Just ich's mag? Soll mich für immer bin-den, das ist die

Ar. Frag'! Zag - haft steh ich da und stumm,
Hippolyt.

Sei doch nicht gar so dämlich, schau sie erst an, oh et was

Ar. kehr' ich lie..ber jetzt noch um? Nein, ich wei-che nicht mehr
Hi. dran. Kauf nicht die Katz im Sack.

poco animato

Ar. feig zu - rück, Mut ist schonderhal-be Weg zum Glück!

Hi. Ist doch vielleicht sie dein Geschmack! Soll's an-ders sein, sag ein-fach., Nein!"

Ar. Ja _____ ein Ständ-ch en bring ich ihr nach Lan-des-sit - te hier als Ca - va -

f

Ar. lier! Schönes Kind,schönes Kind!Zeig dich mir doch geschwind auf dem Bal - kon!
Hippolit.

rit. a tempo

Ar. Zeig ob hübschdein Ge-sicht, bist du's nicht, lauf ich lie-ber gleich da - von!

Hi. kon!

Holde-hör mein

Laufer liebergleich davon

Ar. Fle - hen! Laß dich endlich se - hen! Du, die mir noch un-be-kannt, gib ein Zeichen
Hippolyt.

Hol-de,hör sein Fle - hen! Laß dich endlich se - hen!

fz *fz* rit.

Ar. mit der Hand, ob dein Rit-ter Gna-de fand! Schönes Kind, schönes Kind, zeig dich
Hl. Ob dein Rit-ter Gna-de fand! Schönes Kind, schönes Kind, zeig dich

(übermütig)

f *p*: *mf a tempo*

Ar. mir doch geschwind auf dem Bal-kon! Zeig, ob hübsch dein Gesicht, bist du's nicht, lauf ich wirklich noch da -
Hl. ihm doch geschwind auf dem Bal-kon! Zeig, ob hübsch dein Gesicht, bist du's nicht, lauf er wirklich noch da -

Ar. von! Hol-de,hör mein Fle - hen! Laß dich endlich se - hen! Du, die mir noch
Hl. von! Hol-de,hör sein Fle - hen! Laß dich endlich sehen! Du, die ihm noch

(energisch)

fz *fz* *pp rit.*

(ad lib. pfeifen)

Ar. un-be-kannt gib ein Zei-chen mit der Hand, ob ich Gna-de fand!

Hi. un-be-kannt gib ein Zei-chen mit der Hand, ob er Gna-de fand! 3

f a tempo *mf*

Ar.

Hi.

Ar.

Hi.

Ar.

Hi.

rit.

trum. *trum.*

oder *oder*

ff

Nr. 3. Wenn ganz sacht, über Nacht.

Duett.
(Dolly, Armand.)

Marcia moderato.

Dolly.

Ei-nem Ka-va-lier, der so wie die - ser ein Erz-pa-

Musical score for Dolly's part in the first system. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is Marcia moderato. The vocal line consists of eighth-note patterns. The piano accompaniment features sustained bass notes and occasional harmonic chords. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*.

Do.

ri - ser, ist schwer zu trau'n! Nimmt man so ein E-xem-plar zum Gat - ten, so

Musical score for Dolly's part in the second system. The vocal line continues with eighth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained bass notes and chords. Dynamics include *p* and *pp*.

Uo.

Ist das sehr ris-kant für Frau'n! Armand.

Leicht er-wirbt ein solches Re-nom-mé man, das man als Eh-nmann rasch wi-der-

Musical score for Dolly's part in the third system. The vocal line continues with eighth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained bass notes and chords. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*.

Ar.

legt. Tu - gend - held wird oft der ärg - ste Sün - der, wenn sich die wah - re Lie - be regt! Wenn ganz
Viol. Solo.

a tempo

Musical score for Armand's part in the final system. The vocal line begins with eighth-note patterns and transitions to a more melodic line with sixteenth-note figures. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained bass notes and chords. Dynamics include *mf*, *p*, *pp*, and *a tempo*.

Ar.

sacht ü - ber Nacht erst die Lie - be er - wacht, wenn der Früh - ling im Her - zen dir

(1)

(kaum hörbar, damit der Gesang nicht verdeckt wird)

pp

Ar.

lacht! _____ Dann ist's Zeit, höch - ste Zeit, daß man freit,

p

Dolly. *p*

Und es

Ar.

— dann sucht der Jüng-ling un - be-dingt ei - ne Maid! Und es

Do. kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das Herz zu ru -

Ar. (2) kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das Herz zu ru -

Do. mo - ren erst an. *mf* Frag'nicht lang, sei nicht bang vor der

Ar. mo - ren erst an. *mf* Frag'nicht lang, sei nicht bang vor der

Viol. Solo. *tr*

Do. Wahl. So jung und dumm ist man kein zwe - tes - mal!

Ar. Wahl. So jung und dumm ist man kein zwe - tes - mal!

pp

Ar.

Ist ein Mann in Lie-be schon er - .fah - ren in jun-gen Jah-ren, hat's oft ge - nützt,

Dolly.

Schon die Bibel sagt. Er soll dein

denn er-rötend merkt gar bald das Frau-chen, daß sie doch ein Ju-wel be - sitzt.

Do.

Herr sein! Da kanns nicht schwer sein, daß man ka-piert... Wün-sche, die gleich Knospen in uns schlum-mern, ent-

fal-ten sich vom Lenz be - rührt! Wenn ganz sacht ü - ber Nacht erst die Lie - be er - wacht, wennd der Armand. p

Viol. Solo.

(kaum hörbar, damit der Gesang nicht verdeckt wird)

a tempo pp

Do. Früh - ling im Her - zen dir lacht! Dann ist's Zeit, höch - ste Zeit, daß man

Ar. Früh - ling im Her - zen dir lacht! Dann ist's Zeit, höch - ste Zeit, daß man

Do. freit, dann sucht der Jüng - ling un - be - dingt ei - ne Maid!

Ar. freit, dann sucht der Jüng - ling un - be - dingt ei - ne Maid!

Do. Und es kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das

Ar. Und es kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das

Do. *mf*

Ar. *mf*

Herz zu ru - mo - ren erst an. frag'nicht lang, sei nicht bang vor der

Viol.

Herz zu ru - mo - ren erst an. frag'nicht lang, sei nicht bang vor der

Do. *pp*

Ar. *pp*

Wahl. So jung und dummkist mankein zwe - tes mal.

Wahl. So jung und dummkist mankein zwe - tes mal.

p

(3) Pantomimisches Spiel.)

(Girot und Hippolyt kommen dazu.)

Dolly.

Und es kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das
Armand.

Und es kommt je - der dran, sei es Weib o - der Mann, fängt das

Glockenspiel.

Fag.

Do. Herz zu ru - mo - ren an frag'nicht lang, sei nicht bang vor der
An. Herz zu ru - mo - ren an frag'nicht lang, sei nicht bang vor der

Do. Wahl. So jung und dumm ist man kein zwei - tes mal.
Ar. Wahl. So jung und dumm ist man kein zwei - tes mal.

Nr. 4. Zigeunerchor und Frasquitas Auftritt.

(Frasquita, Sebastiano und Chor.)

(Zwei Gendarmen gehen über die Bühne.) **Juan:** Buonas dies, senores! Die Sonne hat's heut

Tempo di marcia.

wieder! Ein Gläschen gefällig? **1. Gendarm:** Meinetwegen! **2. Gendarm:** Kann nicht schaden!

Juan: Bitte nur einzutreten, Senores! (die Gendarmen setzen sich von Juan höflich geleitet an einem Tisch.) Ich bring

was Spezielles!

Pedro: Per dios, da kommen ja Zigeuner! **Juan:** Gesindel! Sollen schauen, daß sie fortkommen! **Pedro:** Zähl'

die Messer und Gabeln, Juan, und gib auf Deine Gläser acht!

Musical score for orchestra and strings, measures 1-2. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring various instruments like strings, woodwinds, and brass. The bottom staff is for the strings. Measure 1 starts with a dynamic *mf*. Measure 2 begins with a dynamic *f*.

(Von rechts hinten kommt ein mit Leinwand überspannter, auf zwei hohen Rädern laufender Karren, gezogen vom alten Zigeuner)

Musical score for orchestra and strings, measures 3-4. The score continues with the same two staves. Measure 3 begins with a dynamic *f*. Measure 4 begins with a dynamic *f*.

②

Fernandez und dem jungen Sebastiano, beide in malerischer, verschließener, spanischer Tracht. Vor dem Karren laufen einige

Chor der Zigeuner.

Musical score for orchestra and strings, measures 5-6. The score continues with the same two staves. Measure 5 begins with a dynamic *f*. Measure 6 begins with a dynamic *f*.

(Die ersten Takte
hinter der Szene.)

Tenor. Weit ist uns're Wand-rung heut', im hei - sen Son - nen-brand durch fremdes Land! Kein

Bass. Baß. Weit ist uns're Wand-rung heut', im hei - sen Son - nen-brand durch fremdes Land! Kein

Musical score for orchestra and strings, measures 7-8. The score continues with the same two staves. Measure 7 begins with a dynamic *p*. Measure 8 begins with a dynamic *cresc.*

Zigeunerkinder, hinten einige jüngere und eine alte Zigeunerin.)

Sopr.

Musical score for orchestra and strings, measures 9-10. The score continues with the same two staves. Measure 9 begins with a dynamic *p*. Measure 10 begins with a dynamic *mf*.

All. Ziehn und wis - sen nicht wo - hin, ein un - will

Schat - ten winkt, der Küh - lung bringt!

Musical score for orchestra and strings, measures 11-12. The score continues with the same two staves. Measure 11 begins with a dynamic *p*. Measure 12 begins with a dynamic *p*.

komm-ner Gast, nicht Ruh noch Rast, von je - dem Ort jagt man uns im - mer fort! Nur in die
 Hin - aust Nur in die

Welt hin - aus, stets oh - ne Hof und Haus, die wei - te Welt ist un - ser Zelt! Zi - geu - ner
 Welt hin - aus, stets oh - ne Hof und Haus, die wei - te Welt ist un - ser Zelt! Zi - geu - ner

cresc.
rit.

kind! Ein Blatt im Wind, kein Heim, kein Ziel, des Schick - sals Spiel!
 kind! Ein Blatt im Wind, kein Heim, kein Ziel, des Schick - sals Spiel!

ff breiter und stark markiert

Sopr.

Alt. Hört es klingt ein Lied, wennder Zi - geuner durch die wei-ten Flu-ren zieht! Und der

Ten. Hört es klingt ein Lied, wennder Zi - geuner durch die wei-ten Flu-ren zieht! Und der

Bass. >

③ Marcia.

f

Mor - gen sagt ihm: Sing nur! Sing nur! A - bensagt ihm: Trink nur! Trink nur!

Mor - gen sagt ihm: Sing nur! Sing nur! A - bensagt ihm: Trink nur! Trink nur!

Herz, das sagt ihm: Lieb nur! Zi - geu-ner-volk hat nie, nie - mals Ruh!

Herz, das sagt ihm: Lieb nur! Zi - geu-ner-volk hat nie, nie - mals Ruh!

f

Sop.

Alt.

Heiß liebt das Zi - geuner-herz, es fragt nur Liebst du mich, so nehm ich Dich! Du mußt nicht treu sein!

Ten.

Heiß liebt das Zi - geuner-herz, es fragt nur Liebst du mich, so nehm ich Dich! Du mußt nicht treu sein!

Bass.

ff

Mor - gen sag' ich, las - se mich, was ge - stern war, kann heut' nicht sein!

Mor - gen sag' ich, las - se mich, was ge - stern war, kann heut' nicht sein!

Weinst Du, lach ich tra-la-la und wenn Du lachst, bin ich dem Weinen nah. Was uns der
 Weinst Du, lach ich tra-la-la und wenn Du lachst, bin ich dem Weinen nah. Was uns der

Morgen bringt, kümmerts mich? Kümmerts Dich? Wer mir die Liebe bringt, dem geb' ich mich!
 Morgen bringt, kümmerts mich? Kümmerts Dich? Wer mir die Liebe bringt, dem geb' ich mich!

ff rit. *a tempo*

4

Allegro non troppo.

Sebastiano: (zu den Gästen) He, Sennores, wie weit ist's noch nach Valladolia?

Musical score for Sebastiano's dialogue. The top staff shows a treble clef, common time, dynamic pp, and a basso continuo line. The lyrics are: "He, Sennores, wie weit ist's noch nach Valladolia?". The bottom staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line.

Pedro: Gradaus zwei Stunden! Sebastian: Verdammt, wir sind müde!

Musical score for Pedro and Sebastian's dialogue. The top staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The lyrics are: "Gradaus zwei Stunden! Verdammt, wir sind müde!". The bottom staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line.

Ist's erlaubt, wollen wir Rast machen. Juan: Schert euch zum Henker, Zigeunerbrut!

Musical score for Juan's exclamation. The top staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The lyrics are: "Ist's erlaubt, wollen wir Rast machen.". The middle staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The bottom staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line.

Sancho: Macht, daß ihr fortkommt, faules Pack! Juan: Diebgesindel! (Frasquita springt aus dem Karren, sie stellt sich majestätisch auf, mißt die Matrosen mit drohendem Blick.)

Musical score for Sancho and Juan's exchange, with Frasquita's entrance. The top staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The lyrics are: "Macht, daß ihr fortkommt, faules Pack! Diebgesindel!". The middle staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The bottom staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. A note "rit." is written above the first staff.

Allegretto non troppo.

Frasquita.

Musical score for Frasquita's aria. The top staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line. The lyrics are: "Wer hat das gesagt? Wer". The middle staff shows a treble clef, common time, dynamic nf, and a basso continuo line. The bottom staff shows a treble clef, common time, and a basso continuo line.

Fr. hat es ge-sagt? Zeig euch al - len, die uns be - schimpfen, die Teu-fels-

Fr. kral - len! Hier steh' ich! O - lé! Wer

Fr. wagt es! O - lé! Wer hat noch den Mut, der

Fr. hü - te sich vor Zlgeu-ner - blut! Schaut mich nur al - le an, wenn's euch ver-

L'istesso tempo.

Fr. gnügt... Zeigt mir erst ei - hen Mann, der mich be - siegt!

Allegro.

rit. 5 p a tempo

Fr.

Möch-test gern mein Lieb-ster sein... La-la - la - la - la - la - la!

Fr.

Weißt Du was Dir Fra-s - qui - ta sagt... Laß Dich nur mit mir nicht ein!

Corno
mf rit.
p

p a tempo

Fr.

Du frägst wa - rum?

f
rit.
a tempo

Fr.

Lockt Dich nicht das Irr-licht blind in Ge - fahr? Gib acht, es kann nur trü - gen,

Cello.
mf
p

Fr.

Ja, Du mußt er - lie - gen... Ist Dir das klar?

⑥ Allegretto.

Fr.

Willst Du der Lie - be ____ Ge-heim-nis fin-den, willst Du das Rät - sel ____ der Frau er-grün-den?

Allegro.

Fr.

Ob Dir's ge-lingt? Ob Dir's ge-lingt? Wer weiß?

Fr.

Möch-test gern mein Lieb-ster sein... La-la-la-la-la-la - la - la!

sempo rubato

Fr.

Ja, ja! Dies soll Dir Warnung sein, zu spät kommt das Be - reün!

Cello.

p rit.

Allegro.

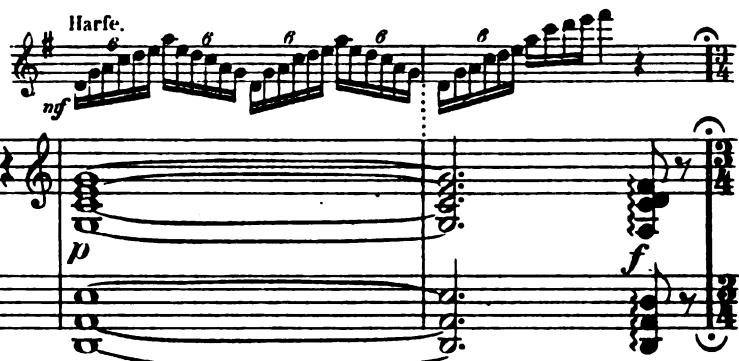
Fr.

Laß Dich nur mit mir nicht ein!

Nr. 5. Fragst mich, was Liebe ist?

Lied.
(Frasquita.)

Allegretto.
HARFE.



Allegretto. (non troppo) **Frasquita.**

Fragst mich, was Lie - be ist? Wenn ich das

This section shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

Frasquita.

wüßt! Hab' nie mich drum ge - schert, hab' nur da - von ge - hört!

This section continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

Frasquita. **(Kokett, naiv)**

Daß man sich küßt, daß man sich küßt! La la, la la, la la la

This section concludes the piece with a playful vocal line. The vocal line features eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The piano accompaniment includes eighth-note chords and a dynamic marking of *pp meno*.

Fr.

la! Lala la
a tempo

p

Fr.

la la la la la, la la! La
meno *a tempo*

Fr.

la la la, le la la!
Fragst mich, was
Fl. *p a tempo*

p *p*

Fr.

Küs-se sind? Wenn ich das wüßt? Fang' erst zu küs-sen an, wenn ich nicht an-ders kann.
(1)

Fr.

Lie - be macht blind, Lie - be macht blind! La - la, la - la, la - la!

meno *a tempo*

mf *pp* *ff*

Fr.

La-

animato *breit*

f *p*

Fr.

la, la la — la la la la! La - la, la - la, la - la! Fragst mich, wann
VI. Solo

tempo *p* *pp*

Fr.

wird das sein? Wenn ich das wüßt! Bis mich die Glut ver-zehrt, bis dich mein Blut be - geht...

s *c* *c*

Fr.

Dann werd' ich Dein, dann werd' ich Dein! La - la, la-la, la-la,

Fr.

la! La la

p

Fr.

la la la la la! La la

p

ad lib.

la la la la la, la

Fr.

la la la, la la la la la la la la la in, la

f f

J. W. 2287.

Nr. 6. Valse Espagnole.
(Louisas Tanz und Frasquitas Spottliedchen)

Valse.

1

(2)

ff

ff

molto espressivo

ff

f

ff

ff

42 Molto animato.

(3) ff marcato

Meine Mutter hat eine Gans die

stellt sich auf zum Tanz. Sie wackelt nach rechts, sie

Tempo I.

Frasquita (spöttisch, erst leise, dann immer lauter)

Meine Mut - ter hat ei - ne Gans die

stellt sich auf zum Tanz. Sie wackelt nach rechts, sie

(outriert)

Pr. stellt sich auf zum Tanz. Sie wackelt nach rechts, sie

J. W. 2287.

Fr.

wak - kelt nach links. Ca - ram - ba! Ein ko - mi - sches

(sehr süßlich, höhnisch vorzutragen)

Dings! Sie denkt, das ist e - le - gant, und hüpft wie

f

(scharf)

ein E - le - fant. Die Bei - ne so kurz, der Leib wie ein

p

(Alle lachen) (Louisa unterbricht den Tanz)

Sack, Ca - ram - ba, das wür' mein Ge - schmack!

f *ff* *fff*

Nr. 6½. Abgang der Zigeuner.

(Sebastiano und Chor.)

Marcia.

Sebastiano.

Sopr. Alt.

Chor der Zigeuner.
Ten.

Baß.

The musical score consists of four staves. The top staff is for 'Sebastiano' in soprano/alto range. The second staff is for 'Sopr. Alt.'. The third staff is for 'Chor der Zigeuner. Ten.'. The bottom staff is for 'Baß.'. The music is in common time, key signature is one sharp. The vocal parts sing in unison. The lyrics are: 'Hört, es klingt ein Lied, wenn der Zi-' repeated three times.

Marcia.

This section of the score shows a single staff for 'Sebastiano' in basso range. The dynamic is marked 'mf'. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics are: 'geu-ner durch die wei - ten Flu-ren zieht! Und der Mor - - - gen sagt ihm:' repeated three times.

This section of the score shows a single staff for 'Sebastiano' in basso range. The dynamic is marked 'f'. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics are: 'geu-ner durch die wei - ten Flu-ren zieht! Und der Mor - - - gen sagt ihm:' repeated three times.

Se.

Sing nur! Sing nur! A - - bend sagt ihm: Trink nur! Trink nur!

Sing nur! Sing nur! A - - bend sagt ihm: Trink nur! Trink nur!

Sing nur! Sing nur! A - - bend sagt ihm: Trink nur! Trink nur!

Se.

Herz, das sagt ihm: Lieb nur! Zi-geu-ner-volk hat nie, nie-mals Ruh!

Herz, das sagt ihm: Lieb nur! Zi-geu-ner-volk hat nie, nie-mals Ruh!

Herz, das sagt ihm: Lieb nur! Zi-geu-ner-volk hat nie, nie-mals Ruh!

Sr.

Heiß liebt das Zi - geu-ner-herz, es fragt nur: Liebst du mich, so nehm ich dich! Du mußt nicht treusein!

Heiß liebt das Zi - geu-ner-herz, es fragt nur: Liebst du mich, so nehm ich dich! Du mußt nicht treusein!

Heiß liebt das Zi - geu-ner-herz, es fragt nur: Liebst du mich, so nehm ich dich! Du mußt nicht treusein!

Sr.

Mor - gen sag' ich: las - se mich, was ge-stern war, kann heut' nicht sein!

Se.

Weinst du, lach ich tra-la-la und wenn du lachst bin ich dem Weinen nah! Was uns der

Weinst du, lach ich tra-la-la und wenn du lachst bin ich dem Weinen nah! Was uns der

Weinst du, lach ich tra-la-la und wenn du lachst bin ich dem Weinen nah! Was uns der

p

8

Se.

Mor-gen bringt, kümmerts mich? Kümmerts dich? Wer mir die Lie-be bringt, dem geb ich mich!

Mor-gen bringt, kümmerts mich? Kümmerts dich? Wer mir die Lie-be bringt, dem geb ich mich!

Mor-gen bringt, kümmerts mich? Kümmerts dich? Wer mir die Lie-be bringt, dem geb ich mich!

pp

Nr. 7. Mädel, Mädel, willst Du einen Mann?

Terzett.

(Dolly, Hippolyt, Girot.)

Allegretto.

Hippolyt.

Tan - zen, das ist jetzt die gro - ße

f p mf

Hi.

Mo - de, willst Du heut' was sein, schwing' das Bein!

Trp. pp mf

Dolly.

Willst Du heut' was sein, schwing' das Bein! Ist's auch nur ein Wahn,

Willst Du heut' was sein, schwing' das Bein!

Girot.

Willst Du heut' was sein, schwing' das Bein!

p mf p

Do.

— hat's doch Me - tho - de.

Gl.

Kannst Du's gran - dios, dann leg' los!

mf

Do. Kannst Du's gran - di-os, dann leg' los!
Hippolyt.

Gl. Kannst Du's gran - di-os, dann leg' los! Je-der will heut-zu-tag nur hop-sen, muß da - bel auch er sich

Kannst Du's gran - di-os, dann leg' los! ①

Do. Ob's ein Kind, o-der Weib, o-der Mann! D'r auf kommts nicht an!

Hi. mop-sen!

Gl. D'r auf kommts nicht an!

D'r auf kommts nicht an! Ja so - gar bei den Hot-ten -

Do. Auch die Es - ki-mos kom-men noch d'r an! D'r auf kommts nicht an!

Hi.

Gl. D'r auf kommts nicht an!

tot-ten füngt man schon an Fox zu trot-ten.

D'r auf kommts nicht an!

Allegro.

Do.

Mä - del, Mä - del, willst Du ei-nen Mann, das Ei-ne Du ge - nau Dir mer-ken

(2)

pp

Do.

mußt.

Hippolyt.

Heut - zu - tag hält um den Fuß man an, weil

Hi.

auf dem Tanz mo - der-ne Lie - be fußt!

Girot.

Nur wer ta-del-los im

f

Gl.

flot - ten Rhyth-mus stept, sich zum Stan-des-amt das ar - me Op - fer schleppt!

p

Dolly

Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan-zen an!

Hippolyt.

Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan-zen an!

Gi.

Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan-zen an!

Allegretto.

Do.

Einst war sehr be - liebt die Se - re - na - de und beim

Allegretto.

Trp.

Do.

Hi.

Und beim Mon-denschein Stell - dich - ein!

Gi.

Und beim Mon-denschein Stell - dich - ein!

Mo - den-schein Stell - dich - ein! Und beim Mon-denschein Stell - dich - ein!

Hi.

Um die Müh' würs heut_ wahr-haf - tig scha - del Heut trifft in der Bar

p

Dolly.

Heut trifft in der Bar sich das Paar! Wasder

Hi.

sich das Paar! *Girot.* Heut trifft in der Bar sich das Paar!

Heut trifft in der Bar sich das Paar!

f

p

nf

p

Do.

Manneinst er-rö-tend ge-stot-tert, hat er leicht heut sich er-trot-tert.

Hi.

Was er ist, was erhat,waser

Do.

Drauf kommt's nicht an! Wer fragt heut noch nach E - ti - ket - te, wenn nur

Hi.

kann, drauf kommt's nicht an!

Girot.

Drauf kommt's nicht an!

Hf

p

Do. kurz ist die Toi - let - te.

Hippolyt. Dar - auf kommts an!

Girot. Dar - auf kommts an!

 Daß die Wa - den manzei-genauch kann. Dar - auf kommts an!

Allegro.

Do. Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, das ei - ne du ge - nau dir mer-ken

Hil. Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, das ei - ne du ge - nau dir mer-ken

Gl. Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, das ei - ne du ge - nau dir mer-ken

Allegro.

Do. Mä - del, Mä - del, willst du ei-nen Mann, das ei - ne du ge - nau dir mer-ken

Do. mußt. Heut - zu - tag hält umden Fußman an, weil

Hil. mußt. Heut - zu - tag hält umden Fußman an, weil

Gl. mußt. Heut - zu - tag hält umden Fußman an, weil

Dol. auf dem Tanz mo - der - ne Lie - be fußt. Nur wer ta - del - los in

.Hi. auf dem Tanz mo - der - ne Lie - be fußt. Nur wer ta - del - los in

Gi. auf dem Tanz mo - der - ne Lie - be fußt. Nur wer ta - del - los in

Dol. flot - tem Rhythmus stept, sich zum Stan-des-amt das ar - me Op - fer schleppt. Mä - del,

Hi. flot - tem Rhythmus stept, sich zum Stan-des-amt das ar - me Op - fer schleppt. Mä - del,

Gi. flot - tem Rhythmus stept, sich zum Stan-des-amt das ar - me Op - fer schleppt. Mä - del,

Dol. Mä - del, willst du ei - nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan - zen an!

Hi. Mä - del, willst du ei - nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan - zen an!

Gi. Mä - del, willst du ei - nen Mann, so fang nur ja recht bald zu tan - zen an!

Tanz.

A musical score for piano, consisting of six staves of music. The first five staves are in common time (indicated by a 'C') and the last staff is in 2/4 time (indicated by a '2/4'). The music is written in two voices: treble clef (top) and bass clef (bottom). The notation includes various note values (eighth, sixteenth, thirty-second), rests, and dynamic markings such as *f*, *ff*, and *v*. The piece begins with a forte dynamic in the treble clef staff, followed by eighth-note patterns. The bass clef staff features eighth-note chords. The third staff introduces sixteenth-note patterns. The fourth staff includes dynamic markings *ff* and *v*. The fifth staff continues with sixteenth-note patterns. The final staff in 2/4 time concludes with a dynamic *v*.

Nr. 8. Finale I.
(Frasquita, Armand, Hippolyt.)

Allegretto.



Armand: Ich hab' es gut gemeint: verletzen wollte ich Sie nicht. Kann ich denn gar nichts für Sie tun?

Frasquita: Nein, gar nichts, ich habe Alles, was ich brauche.

Frasquita.

Sonnenlicht, ich hab' meine Freiheit, mehr brauch ich nicht! Ich ha - beden Duft der O - ran - gen, ich

Fr. ha - be die Bri - se der See,

ich hab' mei-ne Zi - ga - ret - te;

Fl.
Ob.

Fr.

Ich ken-nekein Ach und Weh! — Armand.

(1) Bei Gott,Sie sind sehr be - schei - den, man

fanimato Fag. *f*

Az.

könnte Sie fast da - rum be - nei - den! So spricht nur der, der des Le - bens Duft, der sei - ne

p Fl. *mf* *f* Corn. *p*

Fag.

Ar.

Rei - ze nicht kennt. O - rangenblüten und Brisenluft, das ist doch kein Aequi - va -

p Kl. *3* *3* *3* Fl. *3* *3* *3* Viol. *ppp* Harfe *mf* Tym. *8*

Frasquita:

Ich wußte nichts.

Az.

lent. So kann ich gar nichts für Sie tun? Fl.

meno Holz *mf*

(mit Nachdruck)

(kokett)

Fr.

In - dessen doch, doch. Sie sollen mich ver gessen! Ist das vielleicht zu

Viol. Solo. 2 pp

p animato Harfe. f Corni

Fr.

viel verlangt? Es wä - re bes - ser für Sie!

Armand. (Er wendet sich zum gehen.)

Vielelleicht geht es oh - ne gro - ße Müh'!

Holz. Fl. Viol. rit. Corni breit

pp

Frasquita. (kokett)

Sie sol - len mich ver - ges - sen!

Tutti. f mno Flöten. Corni La - Viol.

a tempo Harfe. Triangel.

Fr.

(wirft ihm eine Rose zu.) la, lu-la, la-la, la - la, Sie wol - len nicht? Sie

Armand.

Und wenn ich dich nicht ver - ges - sen will, was dann?

meno Corno. Corni. f animato

p pos.

Frasquita. (gespr.)

Sie sind ja auch nur ein Mann!

Armand

Hexel!

Fr. kön-nen nicht! *breit meno*

Holz. Viol. Trombi Pos. Tympan.

(3) animato Kl. Cernil

ff *p*

(Frasquita lacht) (kokett)

La la, la la, la la, la la, la la! *Klar.*

pp Harfe Triangel

Sie doch!... Warum geln Sie denn nicht? *meno p* *Klar.*

Armand. Warum warfst du die Rose mir zu? Weißt Du nicht, daß man

durch Plumen spricht?

animato *Allegro.* *4* Frasquita. Ich frag' nicht da-
Fl.

f Trombi. *ff Tutti*

nach, wenn ich's tu! *p* *f rit.*

Allegro moderato.

Fr. Wenn ei - ne Ro - se ich schen - ke, kanns ei - ne Lau - ne nur sein, was da - bel ich mir den - ke,

(5) Fl. Viol.Solo. *ppa tempo*

Harfe.

Fr. hüll ich im Rät - sel ein... Ist's nur ein flüch-ti-ger, lok-kender Scherz, wird bald die Ro - se ver-blühn.

animato

p Viol. Viola.

Fr. Geb mit der Ro - se zugleich ich mein Herz, wird sie be - rau-schend er - glüh'n!

Armand. Selt - sa-mes We - sen,

Fl. a tempo Viol.Solo. *p*

Harfe.

(8) Allegretto.

p Coro gest. Trombi.

Ar. schau ich dich an, fühl' ich des Rüt-sels ma - gi-schen Bann Wer kann mir sa - gen, was es mir bringt?

Cornf.

Ar.

Trau mich kaum zu fra - - - gen, was mir winkt, was mir wohl

meno

Fl. Harfe Pos.

Ob. Cello Streich

pp rit.

Valse moderato. Frasquita.

Du siehst auf je-dem kleinen Blatt geschrieben ein Ge-

Ar.

winkt!

7 Valse moderato. Viol. Cello

a tempo *mf*

Fl. Harfe

Viol. Cello

Fl. Harfe

2. Viola

Fr.

heim - nis wun - der - süß, die Lieb es drauf geschrieben

2. Viol.

Fl.

Corni

Fl. Harfe

Triangl

Fr.

hat und wenn du wirk-lich liebst, so lies, so lies den

Fl.

Ob. Corni

Fl. Harfe

Triangl

Fr.

Sinn, den kann nur der ver - stch'n, der lä-chelnd selbst die Dor-nen der Ro-se noch
animato *mf rit* *pp corni.*

Fr.

küßt! Nur er wird aus dem Blatt er - seh'n,
a tempo *p animato Harfe.*

Fr.

— daß man die tief-sten Wun-den um Lie-be ver - gäß! *Allegretto.*
frit. *pp Corni.* *a tempo* *pp Viol.*

⑧ Nicht in den ro - si-gen *Armand.*
Allegretto.

Ar.

Blüt-tern, in Dei - nen Blik-ken voll Glut les' ich in flam-men-den Let - tern:
pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Harfe.

Ar.

„Komm' doch, ich bin Dir gut!
Soll ich dem lok-ken-den Zau-ber ver-trau'n,

pp *p* *Pos.* *Tymp.*

Ar.

der mich so schmei-chelnd be - zwingt,
werd' ich auf schwan-ken-den Wo-gen nur bau'n,

frit. *Cello.*

Valse moderato, sempre più animato.

Frasquita.

Ar.

Du siehst _____ auf je-den klei-nen
bis mich die Wel-le ver schlingt? Du siehst _____ auf jo-den klei-nen

(9) Valse moderato, sempre più animato.

Klar. *Tutti.* *mf a tempo*

Fr.

Blatt ge-schrie-ben ein Ge - heim - nis wun - der - süß. Die

Ar.

Blatt ge-schrie-ben ein Ge - heim - nis wun - der - süß. Die

f *mf* *Harfe.*

Fr.

Lieb es drauf ge-schrie-ben hat und wenn du wirk-lich liebst, so lies, so lies!

Ar.

Lieb es drauf ge-schrie-ben hat und wenn du wirk-lich liebst, so lies, so lies!

f

Harfe.

Fr.

Den Sinn, den kann nur der ver-stehn, der lü-chelnd selbst die Dor-nen der Ro-se noch

Ar.

Den Sinn, den kann nur der ver-stehn, der lü-chelnd selbst die Dor-nen der Ro-se noch

mf *cresc.* *frit.* *pp*

Fr.

küßt! Nur er wird aus dem Blat-te seh'n, daß man al-le

Ar.

küßt! Nur er wird aus dem Blat-te seh'n, daß man al-le

a tempo *mf* *cresc.*

Allegro.

F. Wun-den um Lie-be ver - gießt!

Ar. Wun-den um Lie-be ver - gießt!

f rit.

a tempo animato

(10) Allegro.

ff breit Pos.

Ar. (hingerissen)
(will sie an sich ziehen)

p stringendo

Streich.

(11) ob. Fras-qui-ta!

Harfe.
Tambourin kaum hörbar.

Frasquita.

Laß' mich, ich muß jötzt fort! Wer weiß? Viel-leicht

Ar. Wann werd' ich dich wie-der - se-hen?

Fl.

Armand: (gesprochen)
Und das soll Alles
gewesen sein?

(Frasquita geht auf ihn zu, bleibt vor ihm stehen. Dann nimmt sie plötzlich seinen Kopf mit beiden Händen und drückt ihm einen leidenschaftlichen Kuß auf die Lippen.)

Fr. heu-te... viel-leicht mor-gen... viel-leicht gar nicht!

p

pp

pp

Tymp.

Armand (glutvoll)

Verzeh-rend wil - des Feu - er ver - kün - det dein hel - ßer Kuß!

meno *kloren* *p* *Corno.* *Klar. Fag.* *Ob.*

Harfe.

Allegretto moderato.

Frasquita (mit Betonung).

Wem ei - ne Ro - se ich schen - ke, kann sei - ne Lau - ne nur sein, was da - bei ich mir den - ke,

(12) *Viol. Solo con sord.* *Fl.* *pp* *3* *Harfe.*

Armand (will ihr nach): Ich will;
ich muß dich wiedersehen!

(gesprochen): (Addio! läuft lachend ab.)

Fr. *hüll ich in Rät-sel - ein.* (13) *Flöte.* *Viol.* *Viola.* *f*

(Hippolyt tritt aus der Villa):
Aber Armand, was machst du denn da allein? Armand (fährt sich über die Stirne): Ich... ich wollte

Klar. *p*

Triangel kaum hörbar

nur ein bißchen spazieren gehen...

Hippolyt: Dort oben gehst du spazieren?...

Armand: Geh' nur

pp *p* *pp*

(Hippolyt ab.)

hinein, ich komm' dir gleich nach.

Frasquita (hinter der Sze-
ne, aus einiger Entfernung).

Fragst mich, was

Fg.
p
pp
Tymp.
Klar.
p
pp

Fr.

(14) Lie - be ist? Wenn ich das wüßt! Hab' nie mich drum ge-schert, hab' nur da - von ge -

f
Corno.

Fr.

hört,... daß man sich küßt... daß man sich küßt.... La la la la la la
Corni.
meno
pp

Tambourin kaum hörbar.
Harfe.

Fr.

la
a tempo
Klar. mf
Holz.

Fr.

Armand, der bis jetzt regungslos lauschend dastand, erblickt die vorhin weggeworfene Rose. Er hebt

rit.

Fr.

sie auf, steckt sie ein und läuft ins Haus.

Allegro. (non troppo.)

(Vorhang rasch ab.)

15

ZWEITER AKT.

Ein Nachtlokal in maurischem Stil. Wenn der Vorhang aufgeht, sieht man im Zuschauerraum zahlreiches distinguiertes Publikum, Herren in Frack und Damen in Abendtoiletten füllen die Logen und sitzen an den Tischen in lebhafter Unterhaltung. Ein Tisch ist leer mit der Tafel „reserviert.“ An dem Nebentische sitzen vier elegante Herren, Don Diego Cortez, Jose Alvares, Paolo Durero und noch ein Herr. Auf dem Podium steht eine Sängerin, hinter ihr sitzen auf Taburets ein Lautenschläger, ein Mandolinenspieler, ein Tambourin- und Castagnettenschläger in spanischen Kostümen. Das Podium ist hell, womöglich Ober und Sofittenlicht beleuchtet. Der Zuschauerraum ist während der Produktion mit matter, buntfarbiger Seitenbeleuchtung sanft erhellt.

Nr. 9. Geh' mit mir in die Alhambra.

(Introduktion und Tanzlied der Inez und Lola.)

Allegro.

ff bleiben bis zum Schluß.

etwas langsamer.

Andante.

Valse.

(Vorhang auf.)

Inez und Lola.

(Sehr aufdringlich, ganz nach Brettsängerart.)

Schwärmerisch sprach Don Rodri - go: Sag, Liebchen, was wünscht Du Dir? Willst Du mit Deinem A -

In.
u.
Lo.

mi - go wandeln am Qua-dal-qui-vir? Willst Du im Schatten der Bäu - me

In.
u.
Lo.

(hier falsch Atem nehmen)

at-men A - ka - zi-en - duft? Bis in das Landsü - ber Träu - me flötend die Nach - ti-gall

In.
u.
Lo.

(Mit naiv, kindlicher Stimme)

ruft! Lispeldrauf Donna Es-trel - la: 8 Lie-be al -lein macht nicht

In.
u.
Lo.

fett, zahl mir ein Glas Muska - tel - ler 8 und ein recht gro - ßes Cot -

Tanzbewegungen zum Gesang. (Mit voller gröhrender Stimme)

In.
u.
Lo.

leitl. Geh' mit mir in die Al - ham - bra, dort möcht am lieb - sten ich


In.
u.
Lo.

sein! Sü - ber als Weihrauch und Am - bra duftet der spa - nische Wein.


In.
u.
Lo.

Dort in der Bar ist ein Eck - chen, das ganz ver - schwie - gen ist, dort zeig' ich dir dann das


(Beide schreien): „Chor.“
 (Sie tanzen weiter während der Chor
 den Refrain wiederholt.)
 (mit überlauter Stimme, in weinseliger Stimmung)

In.
u.
Lo.

Fleck - chen, wo sich's am be - sten küßt! (3)


dort möcht am liebsten ich sein! — Süßer als Weihrauch und Am - bra duf-tet der
dort möcht am liebsten ich sein! — Süßer als Weihrauch und Am - bra duf-tet der

cresc.
f

spa - ni-sche Wein. — Dort in der Bar ist ein Eck - chen, das ganz ver - schwie - gen
spa - ni-sche Wein. — Dort in der Bar ist ein Eck - chen, das ganz ver - schwie - gen

fz

ist, — dort zeig' ich dir dann das Fleck - chen, wo sich's am be - sten küßt!
ist, — dort zeig' ich dir dann das Fleck - chen, wo sich's am be - sten küßt!

fz
ff

Nr. 10. Wüsst' ich, wer morgen mein Liebster ist...

(Frasquita's Lied und Tanz.)

(Sebastian im Nationalkostüm mit Hut und Laute kommt aus dem Vorhang und setzt sich auf sein Taburet.) (Frasquita in einem....)

Allegro moderato.

Musical score for the first section of the piece, featuring two staves of music. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The key signature changes from C major to G major. Dynamics include ff (fortissimo), p (pianissimo), and various slurs and grace notes.

Tortajadakostüm tritt auf das Podium und geht auf und ab. Plötzlich stehen bleibend, ins Publikum rufend): „Buona sera, Duennas Sennores!“

Armand (perplex). Parbleu! Das ist ja!....

Dolly (zu Dupin). Die Zigeunerin! **Giro** (durchs Opernglas guckend). Wahrhaftig! Sie ist es! **Armand** (wie geistesabwesend). Frasquita!...

Musical score continuation with lyrics. The top staff shows a melodic line with various dynamics like ff, mf, and f. The bottom staff shows harmonic progression. The lyrics "zieht eine Zigarette aus dem Etui)" are written above the staff.

(Das Publikum musternd, zwanglos):

(zieht eine Zigarette aus dem Etui)

Frasquita: Ich werde Ihnen jetzt ein kleines Lied vorsingen. Von der Liebe...

Allegro moderato.

Musical score for the singing section. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The key signature changes to G major. Dynamics include ff a tempo and p. The lyrics "(zu einem Herrn)" and "(Der Herr gibt ihr Feuer.)" are written above the staff.

(zu einem Herrn)

Geben Sie mir etwas Feuer... Sie haben doch Feuer?...

(Der Herr gibt ihr Feuer.)

(zeigt auf einen andern Herrn)

Frasquita: Danke! Der Herr hat auch welches!

Musical score continuation with lyrics. The top staff shows a melodic line with various dynamics like ff, p, and f. The bottom staff shows harmonic progression. The lyrics "(zum Herrn gewendet)" and "(lacht)" are written above the staff.

Sehen Sie nur, wie er mich anschaut. Das nächstemal komme ich zu Ihnen.

So oft zu wiederholen als die Prosa dauert.

(Der Herr wirft ihr eine Rose zu) Gratia Sen-

nor! Blumen? Sie wissen ja noch gar nicht,
ob ich Ihnen gefallen werde? Oder gefalle
ich Ihnen schon?... Olé! Ich will singen!

Musical score continuation with lyrics. The top staff shows a melodic line with various dynamics like ff, p, and f. The bottom staff shows harmonic progression. The lyrics "Allegro moderato." are written above the staff.

Allegro moderato.

Musical score final section. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The key signature changes to G major. Dynamics include ff and f. The lyrics "J. W. 2287." are written at the bottom of the page.

Allegretto moderato.

Frasquita.

(1) War in ei - nem Städtchen einstein armes Mädchen in der Fa - brik.
Mädchenseufzt mit Be - ben, möch - te was er - le - ben, läuft in die Welt,
Kind in Skla - ven - ket - ten
um das Glück zu er - ha - schen,

(zeigt eine Zigarette)

Fr. dreh - edort Zi - ga - ret - ten... Und es träumt die Kleine: Werraucht wohl die „Ei - ne“ Wenn ich das wüßt? Wird es ein
vonder Lie - be zu na - schen! Oh - ne viel zu denken will ihr Herz sie schenken, weiß selbst nicht wem? Wird es ein

Fr. Millio - när wohl am End sein, der be - hag - lich sie schmaucht? O - der wird's ein Stu - dent sein,
Millio - när wohl am End sein, daß in Reich - tum sie strahlt. O - der wird's ein Stu - dent sein,
zurückhalten

Valse, quasi allegretto.

Fr. der als Frühstück sie **2** raucht! Wüßt' ich, wer mor - gen mein Liebster ist, _____ mei - ne hei - ßen
der mit Küs - sen nur zahlt!

Fr. Lip - pen küßt, _____ al - les drum ver - gißt! _____ Wenn in die Zu - kunst man schauen könn't,

76

Fr.

— wer weiß was man da ju-sta-men ge-heimnisvol-les fänd? Wer wird es sein? Ist mein
frit.

Fr.

Glück schon nah? Säumter noch? Kommt er doch? Ja? Wüßt ich, wer morgen mein
a tempo *p* *p* *p* *p*

Fr.

Liebster ist, meine heißen Lippen küßt, al-les ver - gißt! Ein-mal das Wun-der der
frit.

(Armand und Dolly treten auf.)
 Armand: (überrascht) (laut) Das ist ja...
 Frasquita. Alle durcheinander. RuhelRuhed

Fr.

1. Liebeschin,o wie schön! Küssen bis die Sin-ne ver gehn!
 2. So oft zu wiederholen als die Prosa dauert.
 Allegretto moderato.
stark anfangen immer schwächer

Fr.

2. Ein-mal das Wun-der der Lie-be shin,o wie schön! Küssen bis die Sin-ne ver - gehn!
a tempo rit.
frit. *p*

Tanz. (Frasquita tanzt und schlägt Castagnetten dazu.)

3 Strenges Walzertempo.

The musical score consists of six staves of piano music. The key signature is one sharp (G major). The time signature is 3/4. The tempo is marked as "Strenge Walzertempo". The dynamic is "ff" (fortissimo) in the first measure. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs with stems up. Bass staff has quarter notes. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs with stems down. Bass staff has quarter notes. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs with stems up. Bass staff has quarter notes. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs with stems down. Bass staff has quarter notes. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs with stems up. Bass staff has quarter notes. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs with stems down. Bass staff has quarter notes. The bass staff contains mostly quarter notes throughout the piece.

Nr. 11. Weißt Du nicht, was ein Herz voller Sehnsucht begehrts...
 Liebesduett.
 (Frasquita, Armand.)

Allegretto.

Frasquita.

Fr. (Frasquita) vocal line in soprano clef, 2/4 time, key signature of B-flat major. The vocal line consists of eighth and sixteenth note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords. The lyrics "So weit sind wir noch" are written above the vocal line.

langenicht, mit Worten bin ich nicht zu fas-sen, mit Worten, die so leicht man spricht, soll ich mich fan-gen

lassen?... Armand.

Ver - lang'doch, was soll ich tun? Ich wür-de mich ja glück-lich prei - sen, ich will nicht

Moderato.

Sie ha-ben Mut,

ra - sten und nicht ruhn, Dir, was ich füh - le, zu be - weisen!

Moderato.

p a tempo

Allegretto.

Fr. das muß ich sa-gen, Sie wis-sen nicht, was Sie da wa-gen...

Ar.

p *f* *rit.* *mf* *p* *a tempo*

1 Was soll ich fürch-ten, wo ein sol-ches Ziel
Allegretto.

Allegretto moderato.

Fr.

Ar. Muß es denn grad' Ich sein, s'gibt doch vie-le schö-ne
ver - hei - ßend zeigt so un - end - lich viel!

pp langsam

Allegretto moderato.

Fr. Frau'n, müs-sen Sie sich ju - sta-men grad' in mich ver - schau'n? Sa - gen Sie, was

bfp *12*

Fr. scheint an mir Ih - nen so be - gehr - lich, lie-ber Freund, ich war - ne Sie, ich bin sehr ge

mf *12* *f*

Allegro.

Fr. C fährlich! Armand. Wärst Du mit dem Teufel selbst im geheimen Bun-de, ward denn je zu hoch bezahlt

Allegro.

(will sie umfassen)

Ar. ei-ne sü-ße Stun - de... Fras - qui - ta! Wenn ich doch el - ne Hoff-nung hät - te...

langamer

rit. *ff a tempo*

Frasquita (gedehnt): Sie ermüden mich!...

Flöten. Allegretto moderato.

Klar.

Valse moderato (*tempo rubato*). Armand.

Weißt Du nicht, was ein Herz voller Sehn - sucht be - string.

(2) a tempo meno

Ar.

gehrt? _____ Weißt Du nicht, _____ wann es Al - les, ja Al - les ge -
a tempo string. Al - les meno

Ar.

währt? _____ Voll mußt Du und ganz Dich mir ge - ben, durch mich sollst Du nur at - men und
string.

Ar.

le - ben! Wirf hin, was es auch wär, ist Dir mein Kuß. nicht noch viel mehr.
meno string. meno

Frasquita.

Al - les was du ein - mal hast ver - lan-gend im Traum Dir er - dacht,
Al - les was du ein - mal hast ver - lan-gend im Traum Dir er - dacht,
Viol.-Solo. rit. a tempo string. meno

Fr. Tau - send - mal wird es heu - te zur Wahr - heit ge - macht!

Ar. Tau - send - mal wird es heu - te zur Wahr - heit ge - macht!

string.

cresc.

f zurückhaltend

ff rit.

Pr. Lie - be, o du näri-sche Lie - be; je-des Herz machst du

Ar. ③ Lie - be, o du näri-sche Lie - be; je-des Herz machst du

string.

f a tempo

f meno

Fr. glühn! Kei-nes, ach keins kann dir ent - fliehn!

Ar. glühn! Kei-nes, ach keins kann dir ent - fliehn!

meno

rit.

a tempo

p

ad lib.

Allegretto moderato.

Ar. ich sein,dem Du Deine Gunst ver-wehrst? El-ner kommt ganz si-cherlich dem Du einst ge-hörst. Bin ich Dir denn

12

J. W. 2287.

Ar.

ad lib.

gar nichts wert? Muß ich Je - dem we - chen? Werd' ich nie den höchsten Wunsch, werd' ich nichts er - reichen?

mf *pp*

12

C

Allegro.

Frasquita.

Liebes-seufzer kön-nen mir mei-ne Ruh' nicht rau - ben, Männer-lie-be, Männer-treu' daran soll ich glau - ben?

Ar.

C

Fras-

Allegro.

rit.

Valse moderato. (*Tempo rubato.*)

Ar.

qui - ta! Ich kann nicht le - ben oh - ne Dich, oh - ne Dich!

langamer

ff a tempo

p

f

Frasquita.

Weißt Du nicht, was ein Herz vol - ler Sehn - sucht be - gehrt?

Ar.

(4) Weißt Du nicht, was ein Herz vol - ler Sehn - sucht be - gehrt?

pa tempo

string.

meno

Fr. Weißt Du nicht, wann es al-les, ja al - les ge - währt? _____ Voll
 Ar. Weißt Du nicht, wann es al-les, ja al - les ge - währt? _____ Voll
a tempo *string.* *meno* *mf a tempo*

Fr. mußt Du und ganz Dich mir ge - ben, durch mich sollst Du nur at - men und le - ben! Wurf hin, was es auch
 Ar. mußt Du und ganz Dich mir ge - ben, durch mich sollst Du nur at - men und le - ben! Wurf hin, was es auch
meno

ad lib. Armand mit Frasquita unisono

Fr. wär' ist Dir mein Kuß nicht noch viel mehr. Al - les was Du ein - mal _____ hast ver -
 Ar. wär' ist Dir mein Kuß nicht noch viel mehr. Al - les was Du ein - mal _____ hast ver -
string. *rit.* *tempo*

Fr. lan - gend im Traum Dir er - dacht, _____ tau - send - mal _____ wird es heu - te zur
 Ar. lan - gend im Traum Dir er - dacht, _____ tau - send - mal _____ wird es heu - te zur
meno *string.* *cresc.*

ad lib. Armand mit Frasquita unisono

Fr. Wahr - heit ge - macht! Lie - be, o du näri-sche
 Ar. Wahr - heit ge - macht! 5 Lie - be,
rit. string.
f *a tempo*

Allegretto moderato.

Fr. Lie - be, je-des Herz machst du glülin! Ke-nos, ach keins kann dirent - fliehn!
 Ar. o du näri-sche Lie - be! Ke-nos, ach keins kann dir ent - fliehn!

Allegretto moderato.

meno *string.* *meno* *pp* *pp* *pp*

Armand:

Frasquita:

Frasquita, nur einen einzigen Kuß! Aber nicht so stimmungslos. Ich will in Rosen gehüllt sein. Bring mir

Rosen. Viele, viele duftende, rote Rosen... dann... Dann? Erst die Rosen. Du sollst sie haben. (wendet sich zum gehen)
 (Frasquita wirft ihm, eine Kußhand zu.)

Armand: Frasquita: Armand:

Nr. 12. Ich gäb' was drum, wenn ich ein Mäderl hätt'!

Polka.

(Dolly, Hippolyt.)

Dolly. (komisch
seufzend)

Tempo di Polka.

Music for Dolly (Fag. and Timp.). The vocal line starts with a question "Was?" followed by lyrics about Amelie giving advice. The instrumentation includes Bassoon (Fag.) and Tambourine (Timp.). Dynamics range from forte (f) to piano (p).

Hippolyt.

A - me - lie, die gu - te Tan - te gab den Rat mir im - mer

Tempo di Polka.

Fag.

Timp.

Was?

Wie! (mit Nachdruck) Immer gehts nicht oh - ne Frau-en,

in ein Frau-en - zim - mer ver - schaudich nie und nie!

Timp.

wenn man noch so schlau ist. (komisch seufzend) Schlauer noch die Frau ist. Schon oft pas - siert ist -

Wie?

Was?

Do. das! Wer lang fragt und ver-zagt, es nicht wagt und erst sagt: Mir macht die Wahl viel

Hi.

(1)

Do. Pein! Wird's Al - len recht auch sein? Der fällt ge - wöhn-lich 'rein!

Hi.

Dann

Do.

Hi. leg' ich klu - ger - wels' mel - ne Tan - te aufs Eis, weil sie gar nichts weiß, denn sehr

pp

Do.

Hi. schlecht wiirs be-stellt, wenn im Ar - me man hält, wasden An - dern nur ge - fällt! Ich

J. W. 2287.

Trio.

Fl.

gäb' was d'rum, ich gäb' was d'rum, wenn ich ein Mäderl hätt'! So ku - gel - rund und

(2)

p

Ri.

kern - ge-sund, so mol - lig . und ad - rett! Ja so ein Tech-tel - mech - terl hätt' ich gern mit

Dolly.

Drum sel nicht dummm und schau dich um, sonst kommst am End' du

el-nem E - va - töch - terl ganz mo - dern! Drum sel nicht dummm und schau dich um, sonst kommst am End' du

(komisch seufzend)

D.
drum!

Ja!

Hl.
d'runc!

Einmauskommt die Zeit für Je - den wo die gros - se Fra - ge

Tymp.

Do. Ja! Bit-te un - ge - niert zu re-den

Hl. Endlich tritt zu Ta-ge. Es muß et - was ge - schehn!

Tymp.

Do. was Sie sa - gen müs - sen. Alles muß ich wis - sen, nur dann kann ich's ver - stehn!

Hl. Ja! Ja! Jung - ge -

Hl. sell im - mer sein ist die Höll' vol - her Pein so kanns nicht weiter gehn! Sich selbst die Knöpfe nähn, und

Dolly. Kurz - um, man merkt ge - nau, was da fehlt, dass sieht klar al - le Welt. Die Frau.

Hl. auswärts essen gehn! Ja das

Dolly (schelmisch)

* *Eventuelles Da Capo.*
(imitierend, ihn verspottend)

Na, das ist doch nicht so schwer! Ich gäb' was drum, ich
ist das Malheur, denn wo nimmt man sie her.

8. 8.

Do. gäb' was drum, wenn ich ein Müderl hätt! Hippolyt (einfallend)

Hi. So ku - gel - rund und kern - gesund, so

Dolly.

Ja so ein Tech-tel - mech-terl hätt' er gern mit ei-nem E - va - töch-terl
mol-ig und a - drett! Ja so ein Tech-tel - mech-terl hätt' ich gern mit ei-nem E - va - töch-terl

pp

Do. ganz mo-dern! Drum sel nicht dum-mund schau dich um, sonst kommst am End' du drum!
Hi. ganz mo-dern! Drum sel nicht dum-mund schau dich um, sonst kommst am End' du drum!

3 Tanz.
Tromba

91

Musical score for Tromba part, measures 3-4. The score consists of four staves of music. Measure 3 starts with a dynamic *mf*. Measure 4 begins with a dynamic *f*. The music features various rhythmic patterns, including eighth-note groups and sixteenth-note figures, with some notes beamed together. Measure 4 concludes with a dynamic *ff*.

Streng im Tempo. sehr scharf markiert.

Musical score for Tromba part, measures 4-5. The score consists of five staves of music. Measure 4 continues with a dynamic *ff*. Measure 5 begins with a dynamic *mf*. The music features eighth-note groups and sixteenth-note figures, with some notes beamed together. Measure 5 concludes with a dynamic *ff*.

*) Nr. 13. Hab' ein blaues Himmelbett!

Lied.

(Armand.)

Moderato.

Moderato.

Schatz, ich bitt' dich, komm heut
rit.

Ar.

Nacht! Al-les ist bereit ge - macht für ein Stell dich - eln beim Am - pel.

p a tempo

Ar.

schein... Wenn der Sekt im Gla-se sprüht und die Gi-a-nac-lis glüht,

Ar.

fühlst du klei-ne Maus dich wie zu Haus. Schatz, ich bitt' dich, komm heut' Nacht!

pp

Ar.

Alles, was dir Freude macht, geb ich ger-ne dir, ach, komm zu mir.

Ar.

Fünf Mi-nu-ten nach halb neun
werd' ich an der Türe sein,
Niemand wird dich

Ar.

Eventuelles Da Capo hier anzufangen.

sehn beim Kommen und beim Gehen.
Ein Glück dir winkt so wie noch nie,

Ar.

- kein Laut uns stört, kein Vis à vis,
ein Mondenstrahl ganz ver-stoh-len nur

Ar.

späht, doch was er sieht, er nicht ver-rät.
Im

Ar. na-hen Park — die Nach-ti - gall singt süß du-zu — ein Ma-dri - gal,

Ar. — bis danndie Son-ne uns sagt ganz dis - kret: Es ist schon Zeit, daß ihr zum Ga.-bel-früh-stück
(2. mal) Mit - tag - es - sen
(3. mal) Nachtmahl end - lich

Ar. geht! Schatz, ich bitt'dich, komm heut Nach! Al-leswas dir Freu-de macht, geb ich ger-ne

Ar. dir, ach, komm' zu mir! Hub ein blaues Himmel-bett, drinnen träumt es sich so

Ar. nett! A - ber nicht al - lein, geh', sag' nicht nein!

ad.lib. das erste mal *fis*, dann a singen...

a tempo rit. *mf*

Nr. 14. Kinder, heute fühl' ich mich wie zwanzig Jahr.
 (Marsch.)
 (Girot, Inez, Lola und Damenchor.)

Tempo di marcia vivace.

Girot.

Kin - der, heu - te fühl' ich mich wie
 Setzt die blon - de Lil - ly sich auf

ff

fp

Cassa u. Piatti.

zwan - zig Jahr, heut muß un - be - dingt noch et - was ge - schehn!
 mel - nen Schoß und die Mä - ry drückt mir zärt - lich die Hand!

Heut stellt auf den Kopf ich glatt die gan - ze Bar, heut' spen - dler ich Sekt, ja
 Til - ly krab - belt mir am Kinn ganz ta - del - los und die Cär - ry zeigt das

fp

Inez, Lola und Damenchor.

Beim Cham-pag - ner fliegt der alte Spa - nier
 Schöne Kin - der braucht ein al - ter Sün - der,

heut' gehn wir drehn!
 Bein höchst pl - kant!

In.
L.o.
u.
D.Ch.

wie - der auf die Wel - ber, ja das macht ihn jung!
nichts ist ihm ge - sün - der, mischt in auf das Blut!

Girot.

Kin - der, heu - te fühl ich mich wie acht - zehn Jahr, heu - te bin ich, hols der Fuchs, recht im
Wel - ber sind be - kanntlich nur zum Küs - sen da, Mädels wißt ihr auch, wie wohl so was

①

sp

Inez, Lola u. Damenchor.

Wenn Sie nur nicht gar zu wild und stür - misch sind!
Kommt da - bei die Tu - gend manchmal in Ge - fahr.

Schwung!
tut.

Al - les leg' ich
Al - le Ta - ge

Gi.

nie - der wie ein Wir - bel - wind.
geht man doch nicht in die Bar!

Küs - se in Mas - sen geb' ich glü - hend heiß

Ein - mal ist keln - mal,

nur nicht zu so - lid!

2

Inez und Lola.

Sist nicht zu spas - sen mit dem Le - be - greis! Ja das ist spa - nisch,
Hopp - la, was tuts, wenn noch das Lämp - chen glüht! Wenns auch schon früh wird
Girot.

Damenchor.

Sist nicht zu spas - sen mit dem Le - be - greis! Ja das ist spa - nisch,
Hopp - la, was tuts, wenn noch das Lämp - chen glüht! Wenns auch schon früh wird
pp etwas langsamer

In.
u.
Lo.

feu - rig, ti - ta - nisch, ganz po - ly - ga - misch, vul - ka - nisch, sa - ta - nisch.
mü - de man nie wird Kurz wird der Schlaf sein und mor - gen heißts brav sein!

Gi.

feu - rig, ti - ta - nisch, ganz po - ly - ga - misch, vul - ka - nisch, sa - ta - nisch. Ja!
mü - de man nie wird Kurz wird der Schlaf sein und mor - gen heißts brav sein!

feu - rig, ti - ta - nisch, ganz po - ly - ga - misch, vul - ka - nisch, sa - ta - nisch.
mü - de man nie wird Kurz wird der Schlaf sein und mor - gen heißts brav sein!

Cinelle Wirbel

rit.

Die vierte Achtelnote scharf abreissen.

(erst bei der 2. Strophe mitzusingen)

Gi.

(3) Jung ist Je - der, der jung sich noch fühlt, der täg - lich wo - mög - lich nach
pp langsam

J.W. 2287.

Gi. Mäd-chen noch schielt, als Al-ter ein Fal-ter die Blu-men um - schwirrt, der

Inez u. Lola. Strenges Marschtempo.

Ja Kin-der! Jung ist Je-der, der

Gi. gau-ke-lnd und schau-ke-lnd nach Lie-be noch girr'l Ja Kin-der! Jung ist Je-der, der
Damenchor. Ja Kin-der! Jung ist Je-der, der

In. u. Lo. Küs-sen noch kann, der fängt erst sein Le-ben von vorn wie - der an. Wo -

Gi. Küs-sen noch kann, der fängt erst sein Le-ben von vorn wie - der an. Wo -

D. Ch. Küs-sen noch kann, der fängt erst sein Le-ben von vorn wie - der an. Wo -

(4)

f

J. W. 2287.

In.
 u.
 Lo.

zu wär' die Mä - ry, die Cär - ry, und Lil - ly, Mil - ly,

Gi.

zu wär' die Mä - ry, die Cär - ry, und Lil - ly, Mil - ly,

D.
 Ch.

zu wär' die Mä - ry, die Cär - ry, und Lil - ly, Mil - ly,

ff

In.
 u.
 Lo.

- Til - ly da? So gut wie die Mä - ry, die

Gi.

- Til - ly da? So gut wie die Mä - ry, die

D.
 Ch.

- Til - ly da? So gut wie die Mä - ry, die

tr

f

In.
 u.
 Lo.

Cär - ry und Lil - ly, küst doch kei - ne jal

Gi.

Cär - ry und Lil - ly, küst doch kei - ne jal

D.
 Ch.

Cär - ry und Lil - ly, küst doch kei - ne jal

ff

J. W. 2287.

* Eventuelles Da Capo.

100 Tanz Evolution.
Langsam anfangen.

The musical score consists of five staves of music, likely for a piano or harpsichord. The first two staves are in bass clef, and the remaining three are in treble clef. The key signature changes frequently, indicated by various sharps and flats. The tempo is marked as 'Langsam anfangen.' (Slowly begin) and 'Eventuelles Da Capo.' (Optional Da Capo). The dynamics include 'ff' (fortissimo), 'V' (soft), and 'Animato.' (lively). The music features complex harmonic progressions with many chords and rests, typical of early 20th-century musical notation.

Nr. 15. Finale II.

101

(Frasquita, Armand, Dolly, Girot, Sebastiano, Franconi, José, Diego, Paolo und andere Gäste.)

Moderato non troppo.

Armand: Frasquita, ich muß dich heute noch sehen und sprechen!

Frasquita: (kühl)
Sie müssen?
Ich wüßte nicht warum.

Corni.
Klar.
Bässe.
Viol.

Armand: (erregt) Sag mir wo ich Dich in einer Stunde treffen kann.
Frasquita: (ironisch) In einer Stunde... bin ich vielleicht in Gesellschaft... wie es mir gerade paßt...
Armand: Ich will aber nicht, daß du mit andern bist! Frasquita. Allegretto.

Fr.
Wenn ich das Gleiche fordern möcht? Armand.
Fl. Ob.
tr.
Pic.
Klar.
Viol.

Mach' mich nicht toll! Mit dir ver-eint, nur

Fr.
Ar.
So so! Und Ihre Braut? So

Ar.
so wär mir das Leben recht, auf deine Liebe auf-ge-baut!
Corni.
Streich.
pprit.

Fr. gehn Sie doch, sie war-tet in der Näh!

Ar.

Viol. Fag. Fl. Picc. Fl. Ob.

p a tempo

Doch nicht, be-vor ich weiß, daß ich dich wie - der-seh'.

Allegro moderato.

(richtet sich auf)

Fr. Nie-mals.

Ar.

Und wa-rum (1) nie?

Tutti.

Viol.

a tempo p

Corni. Harfe. Triangl.

Wenn Siemich wirk-lich lie - ben, blei - ben Sie!

Allegro moderato.

Armand.

Und wenn ich wirk - lich blie - be?

Frasquita.

Sie wol - len wirk - lich -

A - ber nein -

Klar.

p

kl. Trom.

Fr.

Sie gehn ja doch - und las - sen mich al - lein... Ja,

gehn Sie nur, es wird wohl bes - ser

cresc.

1. Fl. 2. Fl.

p rit.

Allegro.(non troppo)

Fr. sein!
Armand.

Nichts And'res seh' ich mehr als Dich im Wa - chen, im Traum, die gan - ze Welt ver-sinkt für

Allegro.(non troppo)

Harfe. Klar. Viol. Fl.

pa tempo

Ar. mich, ich kenn'm mich sel - ber kaum. Dich möcht ich im-mer an mich pres - sen, keln and'r Wünsch scheint

Corni.

Harfe.

Ar. hö - her mir! Um dich will Al-les ich ver - ges - sen - Fras - qui - ta stöß mich nicht von

1. Klar. Trombi. gest. Corni.

p zurückhalten 2. Klar. Tym. Harfe. Posa.

etwas langsamer

Ar. Allegretto. Frasquita: Wie schön das klingt! Das mußt Du mir immer sagen... Es ist wie ein süßer Traum...

② Dir!

Corni. Klar.

Harfe. Cello. Harfe.

(Armand hält sie umfangen, sie beugt sich wie betäubt zurück, ihre Augen schließen sich halb, wie träumend.)

J. W. 2287.

Armand. (leise, zart.)

Schließ nur, schließ nur die Au - gen zu

(3) Schließ
Viol. Solo,
con Sord.

p Viola Solo.

Harfe

Ar.

— und folg' mir blind, mein schö - nes Kind!

Ar.

Wieg' dich, wieg' dich, o Lieb - ste Du,

Ar.

— du tanzst im Traum und weißt es kaum...

cresc.

Ar.

4 Schmieg dich, schmieg dich an mich nur warm dann ruhst du süß

Ar.

— in mei - nem Arm! Schließ nur, schließ nur die Au - gen zu

cresc.

Ar.

— und folg' mir blind, mein Kind!

*) (Als Tanz hier fortgesetzt. Der Gesang setzt erst die letzten 6 Takte von Seite 107 ein.)

Sprung.

Fl. Pic.

mf Harfe

Holz.
Corni.

Fl. Pic.

Ob.

pp Streich.

p

Harfe.

Fag.

Fl. Fl.

Ob.

Glocke.

Klar. Triller

mf

*) Als Gesangszene meinem lieben Freund Kammersänger Richard Tauber zugeeignet.

Ob.

p

Fl. Picc.

Armand.

(6) Wenn du liebst, dann siehst du schim - mernd und

Fl.

mf

p

Ar.

mär - chen - gleich ein lich - tes Zau - ber - reich wo al - les, al - les nach

cresc.

Trombi gest.

Bei Tanz mit voller Kraft,
bei Gesang abdämpfen.

Tutti

f

pp Cinelle Wirbel.

ir.

Lieb' al - lein nur strebt, ihr nur lebt!

Glocke.

Harfe.

p

Ar.

Zu wei - ter Ewig - nen gold' - nen Ster - nen nimmt du den Flug em - por

(7)

Fl.

pp

cresc.

Ar. — bis an das Himmels-tor. Das al - les sieht dein Au - ge der Welt. ent -
 Trombi.

Bei Tanz mit voller Kraft, bei Gesang abdämpfen.
 Tutti.

p Cinelle Wirbel.

Ar. rückt, wenn es nach in - nen blickt! Ja nur die blin - de Lie - he
 Bei Tanz mit voller Kraft, bei Gesang abdämpfen.

pp Cinelle Wirbel.

Ar. nur sie kann sehn in je - ne En - gels - höhn!

Klar.

Frasquita.

Ar. Schließ ich, schließ ich die Au - gen zu und folg dir blind,

8 Schließ nur, schließ dei - ne Au - gen laß dich be - zau - bern und folg' mir

Glocke
Cello Solo.
pp
Harpie.

Fr.

zu sü - ßer Ruh! Schmieg mich schmieg mich _____ an Dich nur warm,

Ar.

blind _____ ich halldich träu - mend _____ still im Arm _____ dort ruhst du

Pr.

ruh'süß' in Dei - nem Arm!

Ar.

süß im Arm!

Die Au-gen schlie - ßen träu - mend wir

Die Au-gen schlie - ßen träu - mend wir

Ob.

Klar.

Fr.

zu, so se - lig küs - sen kannst doch nur du,

Ar.

zu, so se - lig küs - sen kannst doch nur du,

Klar.

Corni
Pos.
p

Fr.
Ar.

nur Du, nur Du! 3/4

nur Du, nur Dul 3/4

Allegretto.

Armand (hingerissen, stürzt vor ihr auf die Kniee.)

Was Du verlangst erfüll' ich Dir!

9 Tutti Ob.

ff plangsam

Tambourin Harfe, Fagott

Frasquita (faßt ihn bei den Händen).

Al - so Du bleibst! Du bleibst bei mir? 3/4

Armand, Bei Dir! 3/4

Allegretto.

(a tempo erscheint Girot in Hut und Mantel, mit Stock)
(Beim Auftreten.) (Armand ist aufgesprungen.)

Girot: Armand, wo bleibst du denn? Sicht Armand kneien.) Ah!

Allegretto.

Trombl. Fag. Holz tr

Klar. tr

2. Viol.

(auf Armand zugehend)

Girot: Armand, was fällt Dir denn ein? So nimm doch Vernunft an! Komm' sofort mit uns!

Trombl. tr

Cassa Solo J. W. 2287.

110 (reicht ihm Mantel, Hut und Stock)
Frasquita: So geh'n Sie doch, geh'n Sie doch, Sie seh'n ja, daß man Sie erwartet!

10 Violin - Solo.

Klar.

(rafft sich zu einem Entschluß auf)

Armand: Nein, ich bleibe!

Girot: Dann werden wir auf Ihre weiteren Besuche verzichten

G-Saite -

Fag.

müssen!

G-Saite -

G-Saite -

Tamtam.

G-Saite -

(Girot versucht nochmals in Güte Armand umzustimmen)

Tamtam.

G-Saite -

(Armand drängt ihn hinaus)

rit.

Allegro.

Armand: ff

11) Fras-qui-ta! Jetzt bin ich freil! Jetzt bin ich Dein!
Jetzt soll uns nichts mehr trennen. Komm!

Cinelle
Wirbel.
ff Viol.
Holz.
Trangel.
Bässe.
ff Vcl.
Vcl.

Ar.
zieh' mit mir in die weite Welt,
mf Viol.
p Corni.
Klar.
Flag.

Ar.
jetzt darf ich mein dich nennen!
Das Leben sei uns ein
cresc.
Harfe
mf Pos.
Tympani

Ar.
glü-hen-der Kuß, der Göt-ter Neld zu er-re-gen, ein
Vcl.

Ar.
ad lib. (er umfaßt sie.)
e-wi-ger Rausch, ein tol-ler Ge-nuß, komm mit mir, dem Glück ent-ge-gen!
f Bässe.
Bässe.
cresc.
rit.
Tutti
Bässe.

Allegretto.

Frasquita: (macht sich los)

Das muß doch nicht gleich sein, du großes Kind!

Armand:

(12) Violin-Solo.

Ich will und kann nicht warten,

Viol.
p a tempo
gr. Tr.

nur fort von diesem Süden-ort, in den blühenden Liebes-gar-ten!

Ar. L'istesso tempo.

Frasquita:

(gedehnt)

Ge-nug, mein Freund,

Sie lung-wei-len mich . . .

(13) L'istesso tempo. Trp. gest.

Tambourin

Fr. Wir wol-len mor-gen wei-ter re-den, Ge-duld, die Stim-mung

2.Tr.

Fr. än-dert sich. (gedehnt) 3
Armand. Nur kei-nen Skan-dal! Na gut_ schön, schön! Ich.
Mach mich nicht ra-send!

k.l.Tr. Picc. Viol. Corno
Fag. pp Viol.

Fr. komm' in ei-ner hal-ben Stun - de. Jetzt muß Du ru - hig sein_ und gehn! (nervös)
Armand (gereizt) Ist's
Wä-rum?
14
immer mehr zurückhalten pp

Fr. nö - tig, daß man von uns spricht? Frag' nicht so viel, sonst komm' ich nicht! Du zweifelst?
Ar. Du kommst ge-wiß?
2. Klar. 1.Klar. 2.Klar. cresc. 1.Klar.

Fr. Eifersüch-tig? Wie?
Ar. 15 Du quälst mich!
Flöte. Picc. 1.Klar. Viola.

J. W. 2287.

Armand (küsst ihr die Hand mit Nachdruck)
In einer halben Stunde. (ab)

(Frasquita folgt ihm einige Schritte
und sieht ihm bei der Tür nach.)

Viol Solo

8

8 (Ihre Augen leuchten triumphierend auf)

Viol Solo
Fl. Picc.
2. Viol. Viola. glissando

(Frasquita schlägt eine
helle Lache auf und
dreht ihm eine Nase)

31

Tamtam-Wirbel

16 Allegretto.

Frasquita

Laßt dem Ta - ge sel - ne Son - ne, laßt dem Mon-de sel - ne Pracht.

Glocke
Klar.
Cornet
Viel.
Cello
pizz.
Tamb.

Ich er-wühl' als höch - ste Won - ne mir nur ei - ne tol - le Nach!

1. Cornet
Tromb. gest.
Pos.

17 Harfe.

Sekt in Strömen, bun - te Lich - ter; ei - ne Her - renwelt im Frack. Hei - be, glü - hen-de Ge -

Holz.
Cornet.
Bassoon
Glocke
Triangel.

mf rit
a tempo

Es erscheint das neugierige Gesicht eines Kavaliers, dann eines zweiten, die nach rückwärts winkend, die anderen Herren herbei rufen,

Fr. sich - ter, das ist mein Ge - schmack!

Corno.

18 Die feu-ri-gen Blik-ke, sie gleichen Ra-ke-ten,

Holz.
Viol.
Solo

Corno.
pp Cello Solo.
Tromba.

Harfe.

leise auf den Zehenspitzen kommen die Herren auf die Bühne, ohne von Frasquita gesehen zu werden, erst wenn die Herren zum

Fr. die lä-cheln-den Lip-pen sind Lie-bes-pro-he - ten. Es liegt ein be-tö-ren-der Hauch in der Lust,

Pos.

Gesang einsetzen, dreht sich Frasquita jäh um und setzt dann mit voller Stimme zum Refrain ein.

Fr. die Sin-ne um-schmeichel-t be-rau-schen-der Duft. Die Lie - be_ ruft! pp

Franconi.

José. Diego.

Paolo.

Herren-Chor.

Tenore.

Bässe.

zurückhaltend

Corni.

Trombi ff molto rit.

Viol.

ff a tempo

Fr. Küss' mich, küss' mich, du hast mir den Kopf ver-dreht, küss' mir die Lip - pen

(19) *a tempo*
Tutti

Fr. wund, küss' mich, bis mir der A - tem ver - geht, jetzt ist die rich - ti - ge

Fr. Stund! Heut ist die gol-de-ne Lau-ne da, wo mir Al - - - les ge -
José.

Jetzt ist die rich - ti - ge Stund! Heut ist die gol-de-ne Lau - ne da,
Diego.

Jetzt ist die rich - ti - ge Stund! Heut ist die gol-de-ne Lau - ne da,
Paolo.

Jetzt ist die rich - ti - ge Stund! Heut ist die gol-de-ne Lau - ne da,

Herren Chor. Jetzt ist die rich - ti - ge Stund! Heut ist die gol-de-ne Lau - ne da,

J. W. 2287.

Fr. fällt! Heu-te sag' ich zu Al - lem ja, heut'um-arm ich die Welt!

Jo. wo uns al-les ge-fällt! Heu-te sagt sie zu Al - lem ja, heut'um-armt sie die Welt!

Di. wo ihr al-les ge-fällt! Heu-te sagt sie zu Al - lem ja, heut'um-armt sie die Welt!

Pa. wo ihr al-les ge-fällt! Heu-te sagt sie zu Al - lem ja, heut'um-armt sie die Welt!

wo ihr al-les ge-fällt! Heu-te sagt sie zu Al - lem ja, heut'um-armt sie die Welt!

(20) Animato.(non troppo)

Klar.
ffmolto marcato
Tutti.
Tympan.
Tambourin.

8

(Sebastiano kommt mit der Laute.)

Cornet
Tamhourin (kaum hörbar)

Diego: (zu Frasquita) Du hast versprochen für uns allein zu tanzen! Paolo: Wir wollen eine Separatvorstellung!

Picc.
Ob.
strigendo

118 Alle! Bravo! Famosa Idee!
Allegretto.

Frasquita: (lachend) Und wenn ich mich weigere?... Diego: Du bekommst ein fürstliches

Fl. f
Kl. f
Fag. f
21
a tempo

Honorar! (Nimmt seinen Zylinder als Sammelbüchse) Ich werde
für Dich sammeln, ich gebe tausend Pesetas!

Jose Paolo und
die andern Herrn:
Wir auch, wir auch!
(Man wirft die Banknoten in den Cylinder.)

Allegretto moderato.

Sebastiano: (der hinter den Herrn gekommen ist leise zu Frasquita)
Sei nicht so dumm!... Das viele Geld!!

p
Viol.
Corno.
Tympani.

p Streich.
2. Viol.

Kannst Du noch überlegen?

Frasquita: (zu Sebastiano) Geld?! Bah!
(zu den Herrn) Gut, ich will tanzen aber
nicht für Euer Geld! (Greift in den Cylinder
und wirft Sebastiano die Banknoten hin)

Da! Für den Lautenspieler! Frasquita lässt sich nicht kaufen!

Diego: Stolz
wie eine Königin!

Frasquita:
(befehlend) Spiel auf Sebastianol!
Ich will tanzen!
Er soll mich tanzen sehen! Käuft ab!

Flöte. p
Viola. Klar. 2. Viol. Viola. 2. Viol.

Franconi: Bitte meine Herrn um Ruhe sonst hetzen Sie mir die Polizei
auf den Hals und bitte um strengste Diskretion.

Moderato (*non troppo*).

(22) (Magische Beleuchtung.)

(Franconi dreht das Licht ab.)

Cor. mf
Castagnetten, Tamtam.

(8 Nackttänzerinnen treten auf.)

Klar. Viol. f
Tamtam.

Tamtam.

Musical score page 119, featuring six systems of music:

- System 1:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals.
- System 2:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals.
- System 3:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals. Includes dynamic marking *cresc.*
- System 4:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals. Includes dynamic marking *ff*.
- System 5:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals. Includes dynamic marking *Trombl.*
- System 6:** Violin, Bassoon, Clarinet, Flute, Trombone, Tuba, Bassoon, Piccolo, Tambourine, Cymbals.

Instrumental parts labeled in the score:

- Violin
- Bassoon
- Clarinet
- Flute
- Trombone
- Tuba
- Cymbals
- Piccolo
- Tambourine
- Tamtam.
- Fl. Viol.
- Fl. Klar.
- cresc.
- ff
- Trombl.

Trombi.

Klar.

ff Trombi.

Tamtam.

(Frasquita tritt auf.)

stringendo

Tamtam.

fff Corni.

Timp.

Cassa et Piatti.

event. Sprung.

Triangel.

Hier beginnt Frasquitas Tanz.

Klar. Viol.

f

Tamtam.

Tamtam.

Tamtam.

Tamtam.

Klar.

ff

Trombi.

Tamtam

Tamtam

stringendo

Corni

Tymp.

Cassa et Piatti

fff

Triangl.

Picc. Flöte.

pp molto animato

Viola. Cello.

Tymp.

Ob. Corni.

Trombi gest.

Hf. gliss.

rit.

Cinelli Wirbel

122 Allegretto vivace. sehr rhythmisch.

24

Fl.
Glocke
a tempo
f
Harfe
Cassa

ff Tutti 1. Trombe.

25 (Starker Lärm, Gepolter an der Tür) Stimme: (hinter der Szene)
Aber, mein Herr!
Allegro.
(Glasscherben hört man klingen.)
Stimme Armands: (hinter der Szene) (heftig.) Lassen
Viol.
Fag.
Streich.

Sie mich!! (Er reißt die Tür auf!) (hereinstürzend.) Armand: Ah! Gesindell
Armand: (etnrüstet)
Viol.
Fag.
Pos. Piatto
Tympl.
Ht.
Pos. Piatto
Tympl.

J. W. 2287.

Allegro.

Diego: Oho! Was soll das heißen?

José: Der Kerl ist
verrückt oder besoffen!Alle: (durcheinander)
Hinaus mit ihm!
Hinaus! Hinaus!

Ar. naus mit euch! Ge-sin - del! Ich
Tromb.(gest.)

Allegro.

Corni. Streich.

8 Tymp.

Allegro molto.

Franconi: (tritt eilig auf.) Per dios!... Was ist denn da los?

Ar. schla-ge Je-den nie-der, der mir ra - he kommt! 20 Fag. Fl. Viol. Klar. 2. Viol.

ff rit. mfa tempo

(Einige Herren wollen gemeinsam
gegen Armand vorgehen.)

Aber, meine Herren, was fällt Ihnen den ein!

Allegro.

(Franconi gestikuliert mit einigen Herren.)

Frasquita: (dazwischentretenend.)

Laßt mich mit ihm al-lein. Ich
Corni

Bässe

wer-de schon mit ihm fer - tig!

Diego:

Macht doch nicht solche Um-stän-de mit dem Menschen! Hi - naus mit ihm!

Corni

Fag.

27 Allegro molto.

Franconi: (beschwichtigend) Nur Ruhe, Caballeros, sonst kriegen wir die Polizei auf den Hals! (Drängt)

die Herrn mit Gewalt zurück.)

Frasquita.

Laßt mich al -lein mit ihm!

Fl.

2. Klar.

Harfe.

1. Klar.

28 Allegretto vivace.

am schönsten war! Diego: Also gehen wir in Teufelsnamen!

Viol.

Fl. Ob.

Fl.

Corni gest.

pp fz

Allegretto.

Franconi: Nur Geduld, Sennores, ich werde schon alles ordnen!

Viol. Solo

p con Sord.

Klar.

pp

(Die Herrn gehen diskutierend ab.)

(Franconi geht ihnen Kopfschüttelnd nach.)

125

Musical score for orchestra and vocal parts. The score consists of multiple staves for different instruments and voices. The vocal parts include "Sebastiano" and "Frasquita". The score includes dynamic markings like "pp" (pianissimo) and "mf" (mezzo-forte), and performance instructions like "G Saite" (G string) and "Tamtam". The vocal parts sing in German, such as "Ich bleibe in deiner Nähe!" and "Du bist wohl von". The score is numbered 125 at the top right.

Sebastiano: (leise zu Frasquita.) Ich bleibe in deiner Nähe!

G Saite

Continuation of the musical score. The vocal part "Sebastiano" continues his dialogue with "Frasquita". The score includes dynamic markings like "pp" (pianissimo) and "Pag. Corni." (page for horn). The vocal parts sing in German, such as "Ich bleibe in deiner Nähe!" and "Du bist wohl von". The score is numbered 125 at the top right.

(Sebastiano geht langsam nach vorne Armand unausgesetzt spöttisch musternd)

Sebastiano pfeift

Continuation of the musical score. The vocal part "Sebastiano" continues his dialogue with "Armand". The score includes dynamic markings like "pp" (pianissimo) and "Tamtam". The vocal parts sing in German, such as "Ich bleibe in deiner Nähe!" and "Du bist wohl von". The score is numbered 125 at the top right.

(Geht langsam an der Seite ab.)

Continuation of the musical score. The vocal part "Sebastiano" continues his dialogue with "Armand". The score includes dynamic markings like "pp" (pianissimo) and "Tamtam". The vocal parts sing in German, such as "Ich bleibe in deiner Nähe!" and "Du bist wohl von". The score is numbered 125 at the top right.

Moderato non troppo.

Frasquita: (geht auf Armand zu.)

Final section of the musical score. The vocal parts "Sebastiano" and "Frasquita" continue their dialogue. The score includes dynamic markings like "pp" (pianissimo), "Klar." (clarinet), and "mf" (mezzo-forte). The vocal parts sing in German, such as "Ich bleibe in deiner Nähe!" and "Du bist wohl von". The score is numbered 125 at the top right.

Fr. Sin-nen, was soll das sein? Was willst du hier?
Armand. Ich will

Ob. *mf*

(strengh) Allegretto.

Fr. Ver - lieb - ter Narr, was fällt Ih - nen ein? Sie bla - mie - ren mich öf - fent - lich!

Ar. Dich!

Allegretto.

Corni. string.
Holz.

f p Streich.

Ar. Wüh - rend ich fie - bernd auf Dich war - te, gibst Du Dich scham - los den Blicken preis.

meno

f

p Klar. Fag.

Ar. Teuf - li - sches We - sen, das mich narr - te, das um mich zog ei - nen Zau - ber - kreis.

mf

(weich)

Ar. Fras - qui - ta, hab' ich da - rum Al - les ge - o - pfert, daß Du dem La - ster Dich er -
Klar.

pa tempo Streich
Cello

Frasquita höhnisch

Ar. Wenn ich Sie
gibst? Komm jetzt mit mir, gleich auf der Stel - le, wenn Du mich nur ein biß - chen liebst! Tromp. gest.
Corni

tempo rubato

Fl.

Corni gest.

Allegretto.

Fr. lie - be? Ich has - se Sie! Ich has - se Sie!
(taumelt zurück wie von einem Keulenschlag getroffen.) (verzweifelt)

Ar. Fras-qui - ta!

1. Viol. rit.
2. Viol.
Viola
Basse

a tempo

Corni offen

Bässe Tym. ff

30 Allegretto.

Klar. 3

Ar. Das ist ja nicht mög - lich! Das kann ja nicht sein!
Tromb. gest. Trombi

128 Allegretto moderato.

Frasquita.

Glaub' Sie, daß ich könnt' ver-ges - sen, was Sie mir schimpfli - ches an - ge - tan?
 Viol. Solo 3
 Ob. Kl. Cello
 mf

Fr.
 Als Sie so höhnisch und vermes - sen mich oh - ne Grund als Die - bin sahn?
 Fag.
 mf

Moderato. *non troppo.*

Fr.
 Damals hab' ich mirs zu geschwo - ren: Du sollst meiner Ra - che nicht entgehn! 31 Was
 Fl. 3
 Ob. 3
 Fag.
 fp ff
 Viol. Klar. 3
 Pos. p
 Bäse Tym. fp

Fr.
 (triumphierend) ich ge - wollt, ist mir ge - lun - gen...
 (gesprochen hart) Geh' jetzt, ich will Dich nicht mehr
 Viol. p

Molto allegro.

Fr.
 sehn!
 Armand (ausser sich). Und das wagst Du mir zu sa - gen, mir der

Molto allegro.

Viol. Corni f
 Bäse f

J. W. 2287.

Ar. Al - - - les warf von sich! Gif - tig - ste der Wei - ber -

Trombi ff 3 3 3 3 ff 3 Bässe ff 3

(stürzt auf Frasquita los)

Ar. schlan - gen, die-se Hän - de werden Zan - gen - Ich erwür - ge Dich!

cresc.

Frasquita (ruft) (sie fällt zu Boden.)
(Sebastiano tritt sofort hervor.)

Se-basti-a - no!

Picc. Klar. Oboe.
1.u. 2. Violinen.

fff Pos.

Cinellen- schlag m. d. Sch. Tym. 8

Armand (sieht zuerst Frasquita und dann Sebastiano an, mit bitterster Ironie). Natürlich!

Viola. Fag. Cello. Baß.

Frasquita.

Komm' Sebastian, küss mich!

(Sebastian näher sich Frasquita.)

(Armand tritt ihm in den Weg. Die beiden Männer messen sich mit den Blicken.)

32

Moderato.

Viol.

Viol.

1

messen

sich

mit

den

Blicken.)

pp

Oh.

Fl. Klar.

Harfe.

Harfe.

Tambourin kaum hörbar.

Bässe. 8

Armand blickt nochmals auf Frasquita, wankt zum Tisch, nimmt Hut, Mantel und Stock nimmt eine Zigarette, schleudert sie aber zu Boden.

Allegretto.

Celesta.

Viol. Glocke.

Cello. Harfe.

Armand (sich zu Frasquita wendend) Dirne!!! (nimmt seinen Mantel, der ihm schon früher entglitten ist, vom Boden auf und stürzt ab) (Frasquita eilt ihm bis zur Türe nach, kommt wieder zurück.)



Sebastian (stürzt auf Frasquita zu, leidenschaftlich) Endlich, endlich ist meine Stunde da! Frasquita. Weg von mir! Komm mir nicht nah! Sebastian (hervorge-



stoßen) Was hast Du?... Was bedeutet das?... Frasquita (inder selben Stellung, unbeweglich, die Augen in's Leere gerichtet, träumerisch) ...daß ich ihn liebe!!!... Daß ich ihn liebe!!! (Vorhang ab.)



DRITTER AKT.
Nr. 15^a. Entr' akt.

Moderato.

*p**rit.**pa tempo.*

Bei eventuellem Da Capo hier anfangen
und Armand singt dann hintern Vor-
hang schon mit.

langamer

Hochelegantes Herrenzimmer. Erster Stock, bei Armand. Rechts hinten Türe als allgemeiner Auftritt. Links Türe zu den anderen Wohnräumen. Großer Schreibtisch mit Fauteuils, Stehlampe, Ottomane mit Eisbärenfell, Marmorkamin mit englischem Gitter, davor Paravent, Clubfauteuils, Rauch- und Liqueurrarrangement, Gobelins, Regale etc. Im Fond großes, breites Bogenfenster, Luster etc. Nachmittag, Faschingdienstag.

Nr. 16. Karnevalszug.

Marcia vivace.

sempre più cresc.



8

Picc.

p

sempre più cresc.

Vorhang auf.

8

mf

(Zurufe von unten.)

8

cresc.

f

8

Chor (hinter der Szene.)

Durch die schwar - ze Mas - ke leuch - ten Blik - ke hell! Willst du heu - te
 Durch die schwar - ze Mas - ke leuch - ten Blik - ke hell! Willst du heu - te

(1) 1
 lie - ben, lie - be heiß und schnell. Kar - ne - val ist heu - te,
 lie - ben, lie - be heiß und schnell. Kar - ne - val ist heu - te,

mach's wie al - le Leu - te: Trin - ke aus dem Freu - den - quell!
 mach's wie al - le Leu - te: Trin - ke aus dem Freu - den - quell!

(2) 8
Picc. f dim.

8

8 p Klar.

Fag. allmählich ganz verklingen.

Nr. 17. Du fröstelst und glühst...

Duett.
(Frasquita, Armand.)

Allegretto.



Frasquita: Warum zitterst du denn so?

Armand: Mich fröstelt!....



Frasquita.

Du fröstelst und glühst... so sehr du dich mübst, dein wahres Gesicht zu ver-hüllen und wehrst du dich noch, du liebst mich ja

doch! Ge - steh' dir's nur ein im Stil - len. Du Narr du... war - um quälst du dich? Jetzt bin ich
poco animato

da, jetzt hal - te mich! Jetzt hal - temich!

Armand.

Wie



Allegretto (tempo rubato)

Ar.

warst du mir nah, als einst ich dich sah, es kam ei - ne Ro - se ge - flo - gen... du

Ar.

lau-ni-sches Kind, ich folg-te dir blind... Ja zu dir haß mich ge - zo - gen!

Ar.

Was fand ich? Nichts als Lug und Trug! Nur bitt're Qual, jetzt ist's genug!

molto animato

p *cresc.* *f* *prit.*

Moderato.

Frasquita.

Valse moderato. (*non troppo*) (Sie trägt den Walzer

Wo du weilst, was du immer

Hörner. 2 Harfe. *p*

Kapriziös, neckisch vor, zupft ihn am Kleid, bei den Ohren, bleibt nicht einen Moment ruhig.)

Fr.

tust, verfolgt ein Bild dich zauberhaft, stets aufs neu Schat-ten-treu!

Fr.

Bist dir drü-ber selbst nicht klar, ob's ein Traum, ob es wahr? Weißt nicht, was dich

Fr.

Tag und Nacht um de-i-ne Ruh' ge - bracht! Selt - sam schwül ③

Fr.

at-mets in der Luft, dich be - täubt schmachtend sü-ßer

Fr.

Duft. Al - les ruht: Lie-be ist dir nah'

Fr.

se - lig hörst du nur: Ja! Ja!

Armand: Zu spät!
Ich will nicht mehr! Nein!

Frasquita: (leichtthin) Na schön,
Dann lebe wohl, mein Liebling.

(hält ihm beide Hände entgegen)
Küss' mir die Hand,

küss' mir die Hand!

(Armand beachtet sie nicht)
Frasquita: Ach so, das ist dir zu wenig!

Also du darfst mich küssen wo -
hin du willst.

Armand: (wütend) Ich bitte dich geh', sichst du denn nicht
wie zu wider du mir bist? **Frasquita:** Nein, deine Lip-
pen lügen, deine Augen sagen mir, daß du mich liebst,
daß du mich

wahnsinnig liebst. **Armand:** Ich bitte dich geh' jetzt, so
lang' ich noch bei Sinnen bin. **Frasquita:** Ja, ja! Ich
geh schon... (nimmt den Pelz) (nach einer Pause) (sehr stark)
Ich gehel... (noch stärker) Ich gehel...

(Armand röhrt sich nicht)
(Frasquita legt den Pelz wieder aufs Sopha
und glättet umständlich die Falten.)

Frasquita: So hilf mir wenigstens in den Pelz. (Armand
tut es) (Frasquita geht zur Tür, öffnet dieselbe, dreht sich
wieder um.) Adieu mein Liebling, wann sehn wir uns wie-
der? (schlägt rasch die Tür zu)

(Armand nimmt blitzschnell eine Gypsfigur vom Tisch
und schleudert sie mit voller Kraft gegen die Tür.)

Frasquita: (öffnet rasch nochmals die Tür, steckt den
Kopf herein) Daß du mich so liebst, daß hab ich
nicht gewußt. (Schlägt rasch die Tür zu)

Marcia vivace.

(4) 8
Picc. *p* *sempre più cresc.*

8
cresc.

8 *f*

8 *dim.* Klar. *p*

Fag. *allmählich ganz verklingen*

Nr. 18. Du, küss' mich immerzu.

(Walzer-Duett.)

(Dolly, Hippolyt.)

Tempo di Valse.

Dolly.

Wenn zweisich im-mer küs - sen, wird es ein je-der

Musical score for Dolly's part in the waltz duet. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a '4') and the bottom staff is in 2/4 time. The key signature changes from G major to F# minor. The vocal line starts with a piano dynamic (p) and continues with eighth-note patterns. The lyrics 'Wenn zweisich im-mer küs - sen, wird es ein je-der' are written above the notes.

Musical score for Hippolyt's part in the waltz duet. The score consists of three staves. The top staff is in common time (indicated by a '4') and the middle and bottom staves are in 2/4 time. The key signature changes from G major to F# minor. The vocal line starts with a piano dynamic (p) and continues with eighth-note patterns. The lyrics 'wis - sen, daß man ein junges Pär - chen im Ho - nig-mond ist! Hippolyt.' are written above the notes. The dynamic 'p' appears again at the end of the vocal line.

Musical score for the orchestra in the waltz duet. The score consists of three staves. The top staff is in common time (indicated by a '4') and the middle and bottom staves are in 2/4 time. The key signature changes from G major to F# minor. The vocal line starts with a piano dynamic (p) and continues with eighth-note patterns. The lyrics 'schwei-gen? Stolz kann mans Je-dem zel - gen, wenn man ein schö-nes Weibchen hat, das manger - ne' are written above the notes.

Musical score for the final section of the waltz duet. The score consists of three staves. The top staff is in common time (indicated by a '4') and the middle and bottom staves are in 2/4 time. The key signature changes from G major to F# minor. The vocal line starts with a piano dynamic (p) and continues with eighth-note patterns. The lyrics 'Al- le Welt macht sich drü-ber lu - stig, und lacht ver - stoh - len die Bel-den aus!' are written above the notes. The dynamic 'mf' appears in the bassoon part. The number '1' is circled in the first measure of the flute part.

Do. Ver - wöhnt ist man bald, was

Hi. Welt, liebes Kind, da hust' ich, wer liebt, der küßt in und außer Haus! 8

Piano (bass clef) 8. nm

Do. neu war,scheint alt, was heiß war, nun ist es kalt.

Hi. Die Gefahr ist wohl rar, wenn ein Paar

Piano (bass clef) 8. >

Valse allegretto.

(2)

Do. Du küss'mich immer - zu.

Hi. noch im Flitter - jahr!

Valse allegretto.

Piano (bass clef) rit. pa tempo

Do. denn so küs-sen kann ja doch - Kei - ner wie Du!

Piano (bass clef)

Hippolyt.

heut' hab' ich drau noch Freud' da-rum sei ge-scheit's kommt die Zeit wo's Dich

Dolly.

Schön ist al-lein die se - li - ge, fröh - li - che,
HL. reut! Schön ist al-lein die se - li - ge, fröh - li - che,

(3)

Do. schön ist al-lein die ho - nig-mond - eh - li - che, süß wie das Pa-ra -
HL. schön ist al-lein die ho - nig-mond - eh - li - che, süß wie das Pa-ra -

Do. dies im-mer blühend son - ni - go, won - ni - ge Zeit!
HL. dies im-mer blühend son - ni - go, won - ni - ge Zeit!

(mf)

Hippolyt.

Zeigt · man erst zu ver - liebt sich, glaub' mir, mein Kind, das gibt sich! Bald schwin-den al - le

Dolly.

Man schiebt dann ge - heim nach An - dern,

Hi.

Hit - zen, vor - bel ist die Glut!

lässt die Ge-füh-le wan - dern. Sagt doch ein al - tes Sprich-wort schon, Ab-wechs-lung tut

gut!

Hippolyt.

Wer's ris-

Glei-ches Recht gilt da wol für Al - le, man re - van - chiert sich, so gut es geht!

mf

p

Do. kiert, spürt dann auch die Kral - le und selbst die Reu - e käm da zu spät!

Hi. Man trü - stet sich mit Er -

Do. Ganz e - gal scheint Mo - ral in dem Fall -

Hi. satz und es nimmt den Platz dann ein neu - er Schatz

Valse allegretto.

Do. mel - nem Herrn Ge - mahl!

Hi. Du küss' mich immer - zu

Valse allegretto.

rit.

pa tempo

Hi. — denn so küs - sen kann ja doch Kei - ne wie Du!

Dolly. (schemisch)

heut' _____ hab' ich dran noch Freud' _____ da-rum sei ge-scheit's kommt die Zeit wo's Dich

Do. reut! _____ Hippolyt. Schön _____ ist al-lein die se - li - ge, fröh - li - che,
Schön _____ ist al-lein die se - li - ge, fröh - li - che,

Do. schön _____ ist al-lein ho - nig-mond eh - li - che, süß _____ wie das Pa-ra -
Hi. schön _____ ist al-lein ho - nig-mond eh - li - che, süß _____ wie das Pa-ra -

Do. dies _____ im-mer blü-hend son - ni - ge, won - ni - ge Zeit!
Hi. dies _____ im-mer blü-hend son - ni - ge, won - ni - ge Zeit!

Viol. Solo.

Tanz.

(4)

f a tempo

cre scen do ff

viva viva

Nr. 19. Finaletto III.

(Armand, Frasquita dann Girot.)

Armand (gesprochen):

Eine armselige Schuh schnalle und eine verwelkte Rose - Das ist Alles, was mir von meinem Liebestraum

Moderato.

Cello.

pp

Quasi valse lento.

(Läßt die Gegenstände wieder in die Lade fallen und schließt sie.

übrig geblieben ist!

*d.**molto riten.*

(Er nimmt ein Buch, versucht zu lesen.)

(er wirft das Buch beiseite)

Allegretto moderato.

Armand.

Träu - men möcht ich für mich hin von ver - gang' - nen, niever-gess'nen Zei - ten und lei - - se indus

Ar.

Zau-berreich..in das Land der Er-In - nerung ziehn.

Könnt__ ich sie noch ein-mal sehn,
poco animato

pp

Ar.

ganz in ih - rem Blick ver - gehn, dort in fer - nen Lan - den,

pp

mf meno mosso

Tempo I.

An.

dort, wo wir uns fan - den dort, wo die Cy - pres - sen stehn!... Träu - men möcht ich

(2)

Ar.

für mich hin von ver - gang' - nen, nie ver - gess' - nen Zei - ten und lei - se in das

Ar.

Zau - ber - reich, in das Land der Er - in - ne - rung ziehn. Noch fühl den Kuß ich won - ne durch -

rit.

a tempo

pp

Ar.

glüht! Der hol - de Zau - ber nie - mals ent - flieht! Noc h im - mer

Ar.

hör' ich traum-haft aus wei - ter Fern, je-nes lu - chen-de, lok - ken-de Lied. (mit geschlos-

zurückhalten pp rit. pp

Die Eingangstür öffnet sich leise. Frasquita tritt, von Armand unbemerkt ein.)
senen Lippen summen.)

Ar.

(3) Noch im-mer

Ar.

ad lib. pp

hör' ich traum - haft aus wei - ter Fern, je - nes la - chen-de lok - ken - de

p pp rit.

(Armand, der, mit dem Kopf gegen das Fenster, auf der Ottomane

Allegretto moderato.**Frasquita.**

Fragst mich, was Lie - be ist? Wenn ich das wüßt! Hab' nie mich

Ar.
Fr. (4) Lied... Allegretto moderato.

Flöten.

liegt, lauscht wie träumend dem Gesang.)

Fr. drum geschert, hab nur da-von ge - hört_ daß man sich küßt, daß man sich küßt! La-

(Frasquita dreht das Licht auf.)

Fr. la, la-la, la-la, la - la!
(aufspringend) Armand (verbüllt).
Fras - qui-ta!... Du!!

a tempo

cresc.

L'istesso tempo.

(ganz ruhig)

Fr. (scharf) Du hast mich doch ein - ge-la-den! Ich
Ar. Wie komumst du her - ein?... Ich?

L'istesso tempo.

(gibt ihm den Brief.)

Armand: (verblüfft) Der Onkel. Na, da bin ich

Fr. wußt' ja, du kannst oh - ne mich nicht mehr sein!

Horn.

p

(Frasquita sieht sich im Zimmer um)

Fr. schön hereingefallen!

Der duft-en-de Raum, das trau-li - che Licht, der eis - ge - kühl-te Wein?

Spricht Al - les das ganz deut - lich nicht für ein sü - ßes Stell-dich - ein? Was

Harfe.

Valse moderato. (*tempo rubato*)

Fr. du ein - mal hast ver - lan -gend im Traum Dir er - dacht.

Viol. get.

6 Valse moderato. (*tempo rubato*)

Fr. *Tau-send - mal* wird es heu - te zur Wahr - heit ge - macht!

Armand. *Tau-send - mal* wird es heu - te zur Wahr - heit ge - macht!

fanimato cresc. *ff rit.* *fff a tempo*

Fr. *Lie - be,* o Du näri-sche Lie - be, je - des

Ar. *Lie, - be,* o Du näri - ri - sche Lie -

ff *p*

Girot: (tritt mit 2 Riesenblumensträussen auf)
Kuckuck! Der kleine Amor ist da!
Na, hab' ich das gut gemacht?...

Fr. *Herz machst Du glüh'n, kei - nes, ach keins kann Dir ent - fliehn!*

Ar. *be, kel - nes, ach keins kann Dir ent - fliehn!*

pp *ff*

Allegro moderato. (Vorhang ab.)

ff ff ff

Ende der Operette.